



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን
መመሪያ ቁጥር 922/2014

ክፍል አንድ
ጠቅላላ ድንጋጌ

1. አጭር ርዕስ

ይህ መመሪያ “የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922/2014” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

2. መመሪያ የማውጣት ስልጣን

የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን በኅብረት ሥራ ማህበራት አዋጅ ቁጥር 985/2009 አንቀጽ 52(4) እና 76(3) በተሰጠው ስልጣን መሠረት ይህን መመሪያ አውጥቷል፡፡

3. ትርጓሜ

1/ “አዋጅ” ማለት የኅብረት ሥራ ማህበራት አዋጅ ቁጥር 985/2009 ነው፡፡

2/ “መመሪያ” ማለት ይህን የኢንስፔክሽን መመሪያ ጨምሮ የኅብረት ስራ ማህበራት ስራቸውን በአግባቡ ማከናወን አንዲችሉ አግባብ ባለው ባለስልጣን የወጡ መመሪያዎችን ያካትታል፡፡

3/ “የኅብረት ስራ ኢንስፔክተር” ማለት አግባብ ባለው ባለስልጣን የኅብረት ሥራ ማህበራትን የኢንስፔክሽን ሥራ ለማከናወን የተመደበ ባለሙያ ነው፡፡

The Federal Democratic Republic of Ethiopia
Ethiopian Cooperative Commission
Cooperative societies Inspection
Directive No. 922/2022

Part One
General provisions

1. Short title

This directive can be cited as the "Cooperative inspection Directive No. 922/ 2022".

2. The power to issue directives

The Ethiopian Cooperative Commission has issued this directive in accordance with the powers vested in it by Articles 52 (4) and 76 (3) of the Cooperatives Proclamation No. 985/2016.

3. Definitions

1/ "Proclamation" means the Cooperatives Proclamation No. 985/2016.

2/ "Directives" shall include directives issued by the appropriate authority to ensure that cooperatives perform their duties properly, including this inspection directive.

3/ "Cooperative Inspector" means a professional assigned to carry out inspections of cooperatives by the appropriate authority.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

4/ "ድንገተኛ ኢንስፔክሽን" ማለት ጥያቄ ሲቀርብ ወይም መታየት አለበት ተብሎ ከታመነ የኅብረት ሥራ ማህበራትን ሳያሳውቁ የሚደረግ ኢንስፔክሽን ነው፡፡

5/ "መደበኛ ኢንስፔክሽን" ማለት በዕቅድ ተይዞ የኅብረት ሥራ ማህበራትን በማሳወቅ የሚደረግ ኢንስፔክሽን ነው፡፡

6/ "ግብረ-መልስ" ማለት የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክተሮች የኅብረት ሥራ ማህበራትን ኢንስፔክት ካደረጉ በኋላ የተገኙ ጠንካራና ደካማ ጎኖችን በመለየት መወሰድ የሚገባቸውን የእርምት እርምጃዎች በማመላከት በቃል እና በፅሁፍ የሚሰጥ ነው፡፡

7/ "ዲስፕሊን እርምጃ" ማለት ማንኛውም የኅብረት ስራ ማህበራት ሰራተኛ የኅብረት ስራ ማህበራት አዋጅ፣ ደንብ፣ መመሪያዎችን እና የስነምግባር ደንቦችን እና የኅብረት ስራ ማህበሩን መተዳደሪያ ደንብ እና ውስጠ ደንብ በመተላለፍ የሚወሰንበት ቅጣት ነው፡፡

8/ "ከሥራ ማገድ" ማለት የኅብረት ሥራ ማህበሩ ኢንስፔክት ሲደረግ ባሳየው የአሰራር ክፈተት መሠረት የሥራ ቦታውን ማሸግ፣የባንክ አካውንቱን ማገድ ነው፡፡

4/ "Emergency Inspection" means an inspection carried out without informing the cooperatives when a request is made or should be considered.

5/ "Regular inspection" means a planned inspection by informing cooperatives.

6/ "Feedback" means verbal and written, indicating the strengths and weaknesses of the cooperatives' inspections of the cooperatives.

7/ "Disciplinary measure" means a penalty imposed on a cooperative societies servant for an offence committed in violation of cooperative societies Proclamation, regulations, directives , by law and internal by law issued for the implementation of the Proclamation or code of ethics;

8/ "Suspension" mean to close the workplace and to close the bank account in accordance with the procedures revealed by the Cooperative during the inspection.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

9/ «ቅጣት» ማለት ኅብረት ስራ ማህበሩ የሚያከናውናቸው ተግባራት በዚህ መመሪያ ከተቀመጠው አስራር ውጭ ፈጽሞ ሲገኝ ከማስጠንቀቂያ እስከ ማሸግ የሚወሰድ እርምጃ ነው፡፡

10/ «ህጋዊ ሰውነት ማጣት» ማለት የኅብረት ሥራ ማህበሩ ባሳየው የአሰራር ክፍተት መሠረት አግባብ ያለው ባለስልጣን የኅብረት ሥራ ማህበሩን ህጋዊ ሰውነቱን ማሳጣት ወይም ማፍረስ ማለት ነው ፡፡

11/ የጾታ አገላለጽ በዚህ መመሪያ በወንድ ጾታ የተገለጸው የሴትንም ጾታ ያካትታል፡፡

4. የመመሪያው ዓላማ

1/ የኅብረት ሥራ ማህበራት ህግንና አሰራርን አክብረው በመስራት የአባላትን ተጠቃሚነት ያረጋገጡ፤ በአገሪቱ ኢኮኖሚ ግንባታ ላይ የላቀ አስተዋጽኦ የሚያበረክቱ ውጤታማና ተወዳዳሪ የኅብረት ሥራ ማህበራት ለመፍጠር፡፡

2/ የኅብረት ሥራ ማህበራትን ኢንሰፔክት በማድረግ የተሻሉትን ለማስቀጠል እና ችግር ያለባቸውን አሰራሮች ቀድሞ በመለየት የእርምት እርምጃ በመውሰድ ሊደርስ የሚችለውን አደጋ ለመከላከልና ለመቀነስ ነው፡፡

5. የመመሪያው ተፈጻሚነት ወሰን

ይህ መመሪያ በኅብረት ሥራ ማህበራት አዋጅ መሠረት በሀገሪቱ በተደራጁ የኅብረት ሥራ ማህበራት ላይ ተፈጻሚ ይሆናል፡፡

9/ "penalty" means the action taken by the cooperative from warning to packing when it is outside the scope of this directive.

10/ "Loss of Legal Personality" means the loss or dissolution of the cooperative's legal authority by the appropriate authority in accordance with the operating procedures of the Cooperative.

11/ The definition of sex in these directives also include the gender of the female.

4. Purpose of the directives

1/ Cooperatives shall ensure the benefit of the members by respecting the law and practice, to create effective and competitive cooperatives that will contribute significantly to the building of the country's economy.

2/ To inspect the cooperatives in order to maintain the best practices and to identify the problematic practices in advance and take corrective action to prevent and reduce the risk.

5. Scope of application

This directive shall apply to cooperatives organized in the country in accordance with the Cooperatives Proclamation.



6. የኢንስፔክሽን መሰረታዊ መርሆዎች

የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን የሚከተሉት መሠረታዊ መርሆች ይኖሩታል፡-

- 1/ መሻሻል ላይ ትኩረት ማድረግ፤
- 2/ ውጤት ላይ ማተኮር ፤
- 3/ ችግር ላለባቸው አሰራሮች ትኩረት መስጠት፤
- 4/ ህግ ማስከበር፣ፈጠራን እና ልዩ ልዩ አሰራሮችን ማበረታታት፤
- 5/ ትክክለኛ መረጃን መጠቀም፤
- 6/ ለውሳኔ የሚረዱ መስፈርቶችን መጠቀም፤
- 7/ ግልጽ አሰራር መከተል፤
- 8/ ወጪ እና ጊዜ ቆጣቢ መሆን፤
- 9/ አሰራሮችን ከልምድ ማሻሻል፤
- 10/ የውስጥ ቁጥጥርን ማበረታታት

ክፍል ሁለት

ስለኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን

7. አግባብ ያለው ባለስልጣን ተግባርና ኃላፊነት

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበራትን አደረጃጀት እና ምዝገባ፣ አመራር አካላት ፣ ሥራ አፈጻጸም ፣የሂሳብና ሌሎችን መዛግብት ፣ የገንዘብ ሁኔታ ፣ኦዲት ሪፖርት ፣ ኢንስፔክሽን ግብረ-መልስ እና አለመግባባት አፈታትን በማንኛውም ጊዜ ኢንስፔክት ያደረጋል፤
- 2/ የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን በፌዴራል የተደራጁና በክልሎች ወይም ከተማ አስተዳደሮች

6. Basic Principles of Inspection

Cooperative Inspection has the following basic principles:

- 1/ Focus on improvement
- 2/ Focus on the outcome
- 3/ Be proportionate to risk
- 4/ Encourage legal enforcement, innovation and diversified system.
- 5/ Use accurate impartial evidence
- 6/ Disclose the criteria used for judgment
- 7/ Be open about the process
- 8/ Give attention to value for money
- 9/ Improve practice based on experience
- 10/ Encouraging internal control

Part Two

Cooperative Inspection

7. Duties and responsibilities of the appropriate authority

- 1/ Inspect the organization of cooperatives, management bodies, performance, financial situation, audit report and inspection feedback and disagreement at any time.

The Ethiopian Cooperative Commission shall inspect the cooperatives societies



የተደረጁ የተመረጡ ወይም ስጋት በሚታይባቸው ወይም ከፍተኛ እንቅስቃሴ ያላቸውን በመላ በሀገሪቱ የሚገኙ ኅብረት ሥራ ማህበራትን ኢንስቴክት ያደረጋል፤

3/ የኅብረት ሥራ ማህበራትን የኢንስቴክሽን የአሰራር ስርዓት ይዘረጋል፤

4/ ኅብረት ስራ ማህበራትን ኢንስቴክት የሚያደርጉ ባለሙያዎችን ይመድባል፤

5/ የኢንስቴክሽን ግብረ መልስ ተግባራዊነትን ይከታተላል፤

6/ በዚህ መመሪያ የተቀመጡትን ደንብ መተላለፎች ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ እርምጃ ይወስዳል፡፡

8. አግባብ ባለው ባለስልጣን የተመደበ ኢንስቴክተር ተግባርና ኃላፊነት

1/ ለኢንስቴክሽን ሥራ የተመደበ ኢንስቴክተር ማንነቱን እና የኢንስቴክሽን ሥራ ለማከናወን እንደተላከ የሚገልጽ ደብዳቤ አግባብ ካለው ባለስልጣን ማግኘት አለበት፡፡

2/ ኢንስቴክተሩ የኢንስቴክሽን ሥራውን ከመጀመሩ በፊት በኢንስቴክሽኑ ላይ ተሟልተው ለተገኙት የኅብረት ሥራ ማህበር አመራሮች እና ባለሙያዎች የኢንስቴክሽኑን ዓላማ አስመልክቶ ገለጻ ማድረግ አለበት፡፡

3/ ኢንስቴክተሩ ኢንስቴክሽኑን በተመለከተ ከተሳታፊዎች ለተነሱ ጥያቄዎች ተገቢውን መልስ እና ማብራሪያ መስጠት አለበት፡፡

organized by the commission or regional state or city administration in the country to be selected or where there is a high level of concern or activity.

3/ Establish cooperative society inspection implementation system

4/ assign the experts who inspect the cooperative societies

5/ Monitor the implementation of inspection feedback.

6/ Monitor, inspect takes action against violations of this directive.

8. Duties and responsibilities of an inspector assigned by the appropriate authority

1/ The inspector assigned to the inspection work shall receive a letter from the appropriate authority stating that he or she has been sent to carry out the inspection work.

2/ Before starting the inspection work, the inspector shall explain the purpose of the inspection to the management and experts of the cooperatives who have completed the inspection.

3/ The inspector shall respond appropriately to the questions raised by the participants regarding the inspection.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

4/ ኢንስፔክተሩ ኢንስፔክት ያደረገው የኅብረት ሥራ ማህበር በቦታ ላይ በመገኘት የኢንስፔክሽን ሥራውን ካከናወነ በኋላ ሥራውን እንዲጨረስ በቦታው ለተገኙ አካላት የቃል ግብረ-መልስ ሊሰጥ ይችላል፡፡

5/ ኢንስፔክተሩ የኅብረት ሥራ ማህበራትን በሥራ ጥናቱ ስታንዳርድ በተቀመጠው ጊዜ መሠረት ኢንስፔክት አድርጎ ኢንስፔክት ካደረገበት ቀን ጀምሮ አንድ ወር ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ ሕጋዊ የሆነ ጽሑፍ ግብረ-መልስ ፣ መወሰድ የሚገባውን የቅጣት ዓይነት በመለየት እና በመጥቀስ በደብዳቤ ከግብረ-መልስ ጋር ተያይዞ ለኅብረት ሥራ ማህበሩ መላክና መድረሱን ማረጋገጥ አለበት፡፡

6/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 5 ላይ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ የኢንስፔክሽን ግብረ-መልስ ለመከታተል እና ተግባራዊ ለማድረግ እንዲመች ለሚመለከታቸው አካላት በግልባጭ እንዲደርሳቸው መደረግ አለበት፡፡

7/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 6 መሠረት በግልባጭ የደረሳቸው ድጋፍ በማድረግ ሪፖርት ተሰርቶ አግባብ ያለው ባለስልጣን የበላይ ኃላፊ ሪፖርት መቅረብ አለበት፡፡

4/ The cooperative that the inspector inspected may be present and provide verbal feedback to those present upon completion of the inspection.

5/ Legal feedback from the inspector not less than one month from the date of inspection of the cooperatives in accordance with the standards set by the work study; Identify and specify the type of penalty to be imposed and send a letter to the cooperative stating that it has received a confirmation.

6/ Subject to the provisions of sub-article 5 of this Article, it shall be made available to the relevant units in order to monitor and implement inspection feedback.

7/ The inspection feedback provided in accordance with sub-article (6) of this Article shall be reported and the support provided by the cooperatives shall be reported and submitted to the appropriate head of the appropriate authority.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

9. አግባብ ባለው ባለስልጣን የተመደበ ኢንስፔክተር ተጠያቂነት

- 1/ ማንኛውም ኢንስፔክተር የሚያቀርበው የኢንስፔክሽን ግብረ-መልስ የኅብረት ሥራ ማህበሩን ትክክለኛ አቋም የሚገልጽ ግብረ-መልስ እና ቅጣት የሚገልጽ መሆን አለበት፡፡
- 2/ የኅብረት ሥራ ማህበሩን ትክክለኛ አቋም የማይገልጽ ግብረ-መልስ እና ቅጣት ያቀረበ እና ሆን ብሎ የኅብረት ሥራ ማህበሩን የሚጎዳ ግብረ-መልስ እና ቅጣት ያቀረበ ኢንስፔክተር አግባብ ባለው ህግ መሰረት ተጠያቂ ይሆናል፡፡

10. የኅብረት ሥራ ማህበራት መብት እና ግዴታዎች

- 1/ ማንኛውም የኅብረት ሥራ ማህበራት መብት
 - ሀ) አግባብ ያለው ባለስልጣንን የኢንስፔክሽን አገልግሎት እንዲሰጠው የመጠየቅ፤
 - ለ) በኢንስፔክሽኑ ወቅት ግልጽ ያልሆኑ ጉዳዮችን ኢንስፔክተሩ ግልጽ እንዲያደርግለት ማብራሪያ የመጠየቅ፤
 - ሐ) ኢንስፔክት ሊያደርግ የመጣውን ኢንስፔክተር ሕጋዊነቱን የሚገልጽ መረጃ እንዲሰጠው የመጠየቅ፤
 - መ) የኅብረት ሥራ ማህበሩን የኢንስፔክሽን ሪፖርት የማግኘት፤
 - ሠ) የኢንስፔክሽን ግብረ-መልስ እና ቅጣት ላይ ያልተያዘለት ወይም ያልታየለት ማስረጃ ወይም ያልተስማማበት ጉዳይ ካለ የኢንስፔክሽን

9. Accountability of the Inspector assigned by the appropriate authority

- 1/ The inspection feedback provided by any inspector shall indicate the correct position of the cooperative and the penalties.
- 2/ The Inspector who provides feedback and penalty, that does not express the correct position of the cooperative and who intentionally harms the cooperative shall be liable in accordance with applicable law.

10. Rights and obligations of cooperatives

- 1/ The rights of any cooperative
 - a. Requesting inspection services from the appropriate authority.
 - b. Asking for an explanation from the inspector to clarify issues that are not clear during the inspection;
 - c. Requesting the inspector to provide information on the legality of the inspector to come;
 - d. To receive the inspection report;
 - e. If there is evidence or disagreement in the inspection response or disagreement, the inspection officer



ግብረ-መልሱ በደረሰው በ5ቀን ውስጥ ቅሬታውን ኢንስፔክት ላደረገው አግባብ ላለው ባለስልጣን የማቅረብ፤

ረ) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 (ሠ) መሰረት የቀረበ ቅሬታ አግባብ ያለው ባለስልጣን በ3ቀን ውስጥ ውሳኔ የመስጠት፤

ሰ) በተሰጠው ውሳኔ ያልረካ አቤቱታ አቅርቦ በ5 ቀን ውስጥ የይግባኝ አቤቱታ የማቅረብ

ሸ) ኢንስፔክሽኑ በወረዳ ከተደረገ ለዞን ወይም ለክፍለከተማ፣ ኢንስፔክሽኑ በዞን ወይም በክፍለ ከተማ ከተደረገ ለክልል ወይም ከተማ አስተዳደር፣ኢንስፔክሽኑ በክልል ወይም በከተማ አስተዳደር ከተደረገ ለፌዴራል አግባብ ላለው ባለስልጣን የማቅረብ መብት አለው፡፡

ቀ) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1(ሸ) መሠረት በየደረጃው የይግባኝ ቅሬታ የቀረበለት አግባብ ያለው ባለስልጣን በ5 ቀን ውስጥ ውሳኔ ይሰጣል፤ የሚሰጠውም ውሳኔ የመጨረሻ እና ይግባኝ የማይሰጥበት ይሆናል፡፡

2/ ማንኛውም የኅብረት ሥራ ማህበራት ግዴታዎች

ሀ) የኅብረት ሥራ ማህበሩን ኢንስፔክት የማስደረግ

ለ) በኢንስፔክሽኑ ወቅት የሚያስፈልጉ ትክክለኛና ተዓማኒነት ያላቸው ማስረጃዎችን የማቅረብ፤

ሐ) በኢንስፔክተሩ የሚጠየቁትን ጥያቄዎች ግልጽ መረጃ መስጠት እና ማብራራት፤

shall have the right to submit the complaint to the appropriate authority within 5 days of receipt of the inspection.

f. A complaint filed in accordance with sub-article 1 (e) of this Article shall be decided by the appropriate authority within 3 days.

g. An appellant who is dissatisfied with the decision may file an appeal within 5 days.

h. If the inspection is carried out in a woreda, it shall be submitted to the zonal or sub-city, if the inspection is carried out in a zonal or sub-city, it shall be submitted to the federal appropriate authority;

i. In accordance with sub-article 1 (h) of this Article, the appropriate authority to which the appeal has been filed shall make a decision within 5 days; the decision will be final and will not be appealed.

2/ Obligations of any cooperative

a) Cooperative societies should be Inspected

b) Provide accurate and credible evidence required during the inspection;

c) Provide clear information and clarify questions to the inspector;



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

መ) በኢንስፔክሽን ሥራው ላይ እንዲገኙ የሚፈለጉ አካላትን የማቅረብ፤

ሠ) የኢንስፔክሽን ግብረ-መልሶችን እና የተሰጡ የማስተካከያ እርምጃዎችን ተቀብሎ ተግባራዊ ማድረግን ኢንስፔክት ላደረገው አግባብ ላለው ባለስልጣን ሪፖርት ማድረግ፤

ረ) የኅብረት ሥራ ማህበሩን የሀብትና ዕዳ፣ ገቢና ወጭ መግለጫ፣ የገንዘብ ቁጠባና ብድር ኅብረት ሥራ ማህበር የብድር አመላለስ መግለጫ እና የተሰራጨ ብድር ሪፖርት በ6 ወር አንድ ጊዜ አግባብ ላለው ባለስልጣን ሪፖርት የማቅረብ፤

ሰ) የኅብረት ሥራ ማህበሩን አመታዊ የሥራ እቅድ፣ ከንውን ሪፖርት፣ ትርፍና ኪሳራ መግለጫ፣ የሂሳብ ምርመራ ሪፖርት፣ የገቢ ምንጭ መግለጫ፣ የገንዘብ ፍሰት መግለጫ፣ ጥሬ ገንዘብ እና ዕጣ ላይ የተደረጉ ለውጦች መግለጫ፣ የማይመለስ ብድር መጠባበቂያ፣ የአባላት ቁጥር መግለጫ እና ሌሎች ጠቃሚ መረጃዎች ሪፖርት በዓመት አንድ ጊዜ የማቅረብ ፤

ሸ) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 (ረ እና ሰ) ላይ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ የሚቀርቡ ሪፖርቶች የስድስት ወሩ ወይም የአመቱ የመጨረሻ ወር እንዳለቀ 10 ቀናት ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ የመቅረብ፤ ግዴታ አለበት፡፡

ቀ) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2(ሸ) ላይ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ከተጠቀሰው ጊዜ

d) To provide the required persons to be present in the inspection work;

e) Receive inspection feedback and corrective action and report its implementation to the appropriate authority.

f) To submit the cooperative's balances sheet , income and expense statement, savings and loan statement and loan disbursed credit report to the appropriate authority once every 6 months;

g) Annual work plan of the cooperative, performance report, profit and loss report, audit report, income statement, cash flow statement, cash and share changes, non-refundable loan reserve, the member ship number statement and other important information annually Must submit once,

h) Reports submitted in accordance with sub-article 2 (f and g) of this Article shall be submitted no later than 10 days after the end of the six-month or last month of the year.

i) In accordance with the provisions of sub-article 2 (h) of this Article, the cooperative societies which has been



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

በላይ አዘግይቶ ሪፖርት ያቀረበ ለመጀመሪያው ዙር አስር ቀናት፣ለሁለተኛው ዙር አስር ቀናት እና ለሶስተኛ ዙር አስር ቀናት ተሰጥቶት የማያቀርብ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ላይ በዚህ መመሪያ አንቀጽ 77 በተደነገገው መሠረት እርምጃ ይወሰዳል፤

11. የኅብረት ሥራ ማህበሩን አደረጃጀት እና ምዝገባ ኢንስፔክት ስለ ማድረግ

ማንኛውም የኅብረት ሥራ ኢንስፔክተር የኅብረት ሥራ ማህበራትን አደረጃጀት እና ምዝገባ በኅብረት ሥራ አዋጅ፣ ደንብ እና መመሪያ መሠረት ስለ መደራጀቱ እና ስለመመዝገቡ ኢንስፔክት ሲያደርግ በሚከተሉት ጉዳዮች ላይ ትኩረት ያደርጋል፡-

- 1/ በጠቅላላ ጉባኤ ልዩ ውሳኔ የፀደቀ፣ቴምብር የተለጠፈበት ወይም የቴምብር ክፍያ ማህተም የተደረገበት እና አግባብ ባለው ባለስልጣን የተመዘገበ መተዳደሪያ ደንብ መሆኑን፤
- 2/ የተሻሻለ መተዳደሪያ ደንብ ከሆነ በጠቅላላ ጉባኤ ልዩ ውሳኔ የፀደቀ ፣ ቴምብር የተለጠፈበት ወይም የቴምብር ክፍያ ማህተም የተደረገበት እና አግባብ ባለው ባለስልጣን የተመዘገበ መሆኑን ፤
- 3/ በጠቅላላ ጉባኤ የፀደቀ ውስጠ ደንብ መኖሩን እና ተግባራዊ መደረጉን፤
- 4/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ መተዳደሪያ ደንብ ውስጥ አባል ለመሆን ለሚፈልጉና መስፈርቱን ለሚያሟሉ ክፍት መሆኑን ፤

given ten days for the first round , ten days for the second round and ten days for the third round , who does not submit report , shall be taken action in accordance with the provisions of Article 77 of this Directive.

11. Inspect the organization and registration of the cooperative societies

Any cooperative inspector, when inspecting the organization and registration of cooperative societies in accordance with the cooperative proclamation, regulations and directive, it shall focus on the following matters:-

- 1/ The by-law shall be approved by the general assembly, with costume duty stamp paid or a stamp fee, and registered by the appropriate authority;
- 2/ In the case of an amended by law, especial resolution approved by the general assembly, affixed with a stamp or that the stamp fee is stamped and registered with the appropriate authority.
- 3/ The existence and implementation of by-laws approved by the general assembly;
- 4/ The cooperative by-laws are open to those who wish to become members and meet the requirements.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስቴክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

- 5/ የኅብረት ሥራ ማኅበሩ ሲመሰረት ወይም ሥራ ሲያስፋፋ አዋጪነት ጥናት ሰነድ መኖሩን፤
 - 6/ መስራች ቃለ ጉባኤ መኖሩን ፤
 - 7/ የኅብረት ሥራ ማኅበሩ የምዝገባ ምስክር ወረቀቱ መሰጠቱ እና በሚታይ ቦታ ላይ መቀመጡን፤
 - 8/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ የምዝገባ ምስክር ወረቀቱን በየሶስት አመቱ ማሳደሱን፤
 - 9/ የኅብረት ሥራ ማኅበሩ ጊዜያዊ ሰርተፊኬት ከሆነ ከአንድ ዓመት በላይ አለመቆየቱን ፤
 - 10/ የኅብረት ሥራ ማኅበሩ ሕጋዊ ማህተም መኖሩና በመተዳደሪያ ደንቡ የተቀመጠውን ስም እና አርማ ማካተቱን ፤
 - 11/ የኅብረት ሥራ ማኅበሩ ቋሚ የሥራ ቦታ፣ ጽህፈት ቤት እና ታፔላ መኖሩን ፤
 - 12/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ የሥራ ክልሉን መሰረት አድርጎ መስራቱን ፤
 - 13/ የኅብረት ሥራ ማኅበሩ አባላት በአግባቡ ተመዝግብው መያዛቸዉን እና ቁጥራቸዉ በአዋጁ ወይም በመመሪያው መሠረት መሆኑ፤
 - 14/ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ከምዝገባ ህጋዊ ምስክር ወረቀት በተጨማሪ የንግድ ፍቃድ አውጥቶ አለመስራቱን
- ኢንስቴክሽን ማድረግ አለበት ፡

- 5/ The existence of a feasibility study document when the cooperative societies shall be established or expanded;
 - 6/ The existence of a foundation minute;
 - 7/ The certificate of registration of the cooperative has been issued and placed in a visible place.
 - 8/ The cooperative shall renew its registration certificate every three years.
 - 9/ If the cooperative is a temporary certificate, it shall not be more than one year.
 - 10/ The existence of a legal seal of the cooperative and the inclusion of the name and logo set out in the by-laws
 - 11/ The existence of a permanent place of work, office and reclamation for the cooperative societies.
 - 12/ The cooperative shall operate on the basis of the working area;
 - 13/ The members of the cooperative shall be properly registered and their number shall be in accordance with the proclamation or directive,
 - 14/ Inspect whether the cooperative has not issued a business license in addition to the registration certificate,
- Shall be inspected.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

12. የኅብረት ሥራ ማህበራት አመራር አካላት እና ቅጥር ሰራተኞችን ኢንስፔክት ስለ ማድረግ

1/ የኅብረት ሰራ ማህበራት ኢንስፔክተር ጠቅላላ ጉባኤን በተመለከተ ኢንስፔክት ሲያደርግ

ሀ) ቢያንስ በአመት ሁለት ጊዜ መሰብሰቡን ፤

ለ) የጠቅላላ ጉባኤ ስብሰባዎች ሲካሄዱ ምልዓተ ጉባኤው የተሟላ መሆኑን መደበኛ ጉባኤ ከሆነ ከግማሽ በላይ እና ልዩ ውሳኔ የሚወሰንባቸው ጉባኤ ከሆነ ሁለት ሶስተኛው መገኘቱን፤

ሐ) የኅብረት ሥራ ማኅበሩ ጠቅላላ ጉባኤ ስብሰባ ሲካሄድ ቃለ ጉባኤ መያዙን እና መፈረሙን፤

መ) የኅብረት ሥራ ማህበሩን ሥራ አመራር ኮሚቴ፣ ቁጥጥር ኮሚቴ እና ሌሎች ንዑሳን ኮሚቴዎችን በህጉ መሰረት መምረጡንና መሻሩን፤

ሠ) የኅብረት ሥራ ማህበሩን አመታዊ የሥራና የበጀት እቅድ ማጽደቁን ፤

ረ) የኅብረት ሥራ ማህበሩን የዕጣ መጠን መወሰኑን ፤

ሰ) የኅብረት ሥራ ማህበሩን የተጣራ ትርፍ ክፍፍል ድልድልን መወሰኑን ፤

ሸ) የኅብረት ሥራ ማኅበሩን ሥራ አመራር ኮሚቴ እና የቁጥጥር ኮሚቴ የሥራ ክንውን ሪፖርት ውሳኔ መስጠቱን ፤

ቀ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ጠቅላላ ጉባኤ የአባልነት መቀበልን እና ከአባልነት ስንብትን

12. Inspect cooperative societies management committee and employees

1/ the cooperative inspector when inspecting the General Assembly

a) Meet at least twice a year;

b) If the general assembly is a full-fledged general assembly and two-thirds of the general assembly is decided by a special resolution,

c) The minutes of the general meeting of the cooperative are held and signed;

d) Elects and dismisses the Cooperative Management Committee, Control Committee and other sub-committees of the Cooperative;

e) Approve the cooperative's annual work and budget plan;

f) Determining the share of the cooperative;

g) Determining the settlement of net profit distribution of the cooperative;

h) Decide on the performance report of the Cooperative Management Committee and the control Committee;

i) Approve the membership and with drawal of members Cooperative



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

ከሥራ አመራር ኮሚቴ በሚቀርብለት ሪፖርት መሰረት በአግባቡ ማጽደቁን፤

በ) ኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሌላ ኅብረት ሥራ ማህበር ጋር ተዋህዶ ከሆነ ወይም ራሱን ሁለትና ከዚያ በላይ ከፍሎ ከሆነ ወይም እንዲፈርስ የተወሰነ ከሆነ የጠቅላላ ጉባኤ ልዩ ውሳኔ መወሰኑን ፤

ተ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ጠቅላላ ጉባኤ ውሳኔ የሰጠባቸው ማናቸውም ጉዳዮች በመተዳደሪያ ደንቡ ውስጥ በተሰጠው ስልጣን መሠረት መሆኑን

ኢንስፔክት ማድረግ አለበት፡፡

2/ የኅብረት ሥራ ማህበሩን ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ኢንስፔክት ስለማድረግ

ሀ) ሥራ አመራር ኮሚቴው ወይም ቦርድ በጠቅላላ ጉባኤ የተመረጠ መሆኑን ፤

ለ) የሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ የሥራ ዘመን በአዋጁ መሠረት መሆኑን ፤

ሐ) ሥራ አመራር ኮሚቴው ወይም ቦርድ መተዳደሪያ ደንቡ ላይ በተቀመጠው መሠረት ስብሰባዎችን ማድረጉን ፣ ቃለ ጉባኤ መያዙን እና መፈረሙን፤

መ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ሥራ አመራር ኮሚቴ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ልዩ ልዩ የሥራ እንቅስቃሴዎች በኅብረት ሥራ ህግ፣ በመተዳደሪያ ደንብ እና ውስጠ ደንብ መሠረት ማከናወናቸውን፤

General Assembly in accordance with the report submitted to it by the Management Committee.

j) If the Cooperative merges with another Cooperative or divides itself into two or more parties or decides to dissolve, the General Assembly shall decide.

k) Inspect any decision made by the general assembly of the cooperative in accordance with the powers given in the by-laws.

Shall be inspected.

2/ Inspect cooperative societies management committee or board

a) The Management Committee or Board should be elected by the General Assembly;

b) The term office of the Management Committee or Board is in accordance with the Proclamation;

c) Hold meetings, hold minutes and sign in accordance with the by-law of the management Committee or Board;

d) The management committee of the cooperative has carried out various activities in accordance with the cooperative law, bylaws and internal low.



ሠ) የኅብረት ሥራ አመራር ኮሚቴው ወይም
ቦርድ የኅብረት ሥራ ማህበሩን አመታዊ
የሥራና የበጀት እቅድ በማዘጋጀት በጠቅላላ
ጉባኤ ማጸደቁን እና መተግበሩን፤

ረ) በጠቅላላ ጉባኤ ውሳኔ በጸደቀው የአዲት
ሪፖርት መሠረት በበጀት አመቱ ለአባላት
ትርፍ ክፍፍል ማድረጉን፤

ሰ) የኅብረት ሥራ ማህበሩን የሥራ ክንውን
ሪፖርት ለጠቅላላ ጉባኤ ማቅረቡን ውሳኔ
ማግኘቱን፤

ሸ) የጠቅላላ ጉባኤ ውሳኔዎችን ማስፈጸሙን

ኢንስፔክት ማድረግ አለበት፡፡

3/ የኅብረት ሥራ ማህበሩን ቁጥጥር ኮሚቴ
ኢንስፔክት ስለማድረግ

ሀ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ቁጥጥር ኮሚቴ በጠቅላላ
ጉባኤ የተመረጠ መሆኑን፤

ለ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ቁጥጥር ኮሚቴ የሥራ
ዘመን በኅብረት ሥራ አዋጅ መሠረት
መሆኑን፤

ሐ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ቁጥጥር ኮሚቴ
መተዳደሪያ ደንቡ ላይ በተቀመጠው መሰረት
ስብሰባዎችን ማድረጉን ፤

መ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ቁጥጥር ኮሚቴ ስብሰባ
ሲካሄድ ቃለ ጉባኤ መያዙን እና መፈረሙን፤

e) The Cooperative management
Committee or Board shall prepare the
Cooperative's annual work and budget
plan and approve it by the General
Assembly.

f) Distribute dividends to members
during the fiscal year in accordance
with the audit report approved by the
General Assembly;

g) Decide to submit the Cooperative's
performance report to the General
Assembly;

h) Inspect the implementation of the
decisions of the General Assembly,

Shall be inspected.

3/ Inspect cooperative societies control
committee

a) The Cooperative Control Committee should
be elected by the General Assembly;

b) The term of office of the Cooperative
Control Committee is in accordance with
the Cooperative Proclamation;

c) Conduct meetings in accordance with the
bylaws of the Cooperative.

d) The minutes of the meeting of the
cooperative's control committee are held
and signed;



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

<p>ሠ) የቁጥጥር ኮሚቴው የኅብረት ሥራ ማህበሩን ሥራ አመራር ኮሚቴው ወይም ቦርዱ ኃላፊነታቸውን በኅብረት ሥራ ህግ፣ በመተዳደሪያ ደንብ እና ውስጠ ደንብ መሠረት በትክክል መወጣታቸውን መከታተሉን ፤</p> <p>ረ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ገንዘብና ንብረት በትክክል ሥራ ላይ መዋሉን መቆጣጠሩን ፤</p> <p>ሰ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ልዩ ልዩ የሥራ እንቅስቃሴዎች በኅብረት ሥራ ህግ ፣ በመተዳደሪያ ደንብ እና ውስጠ ደንብ መሠረት ማከናወናቸውን፤</p> <p>ሸ) የሥራ ክንውን ሪፖርት ለጠቅላላ ጉባኤ ማቅረቡን እና ውሳኔ ማግኘቱን</p> <p>ኢንስፔክት ማድረግ አለበት፡፡</p> <p>4/ ሌሎች ንዑሳን ኮሚቴዎች ኢንስፔክት ስለማድረግ</p> <p>ሀ) ጠቅላላ ጉባኤ የተመረጡ ለሥራ የሚያስፈልጉ ንዑሳን ኮሚቴዎች መኖራቸውን ፤</p> <p>ለ) በመተዳደሪያ ደንቡ ወይም ውስጠ ደንብ መሠረት ስብሰባዎችን ማድረጋቸውን ፣ ቃለ ጉባኤ መያዛቸውን እና መፈራረማቸውን ፤</p> <p>ሐ) ለሚያከናውኗቸውን ተግባራት የሥራ እቅድ ያላቸው መሆኑን እና የሥራ አፈጻጸማቸውን ለሥራ አመራር ኮሚቴ ሪፖርት ማቅረባቸውን ኢንስፔክት ማድረግ፡፡</p>	<p>e) The control Committee monitors the performance of the Cooperative Management Committee or the Board in accordance with the Cooperative Law, bylaws and internal low;</p> <p>f) The Cooperative oversees the proper use of funds and assets;</p> <p>g) The various activities of the cooperative in accordance with the cooperative law, bylaws and internal low;</p> <p>h) Inspect the performance report of the General Assembly and make a decision. Shall be inspected.</p> <p>4/ Inspect other sub-committees</p> <p>a) The existence of sub-committees, were elected by the general assembly;</p> <p>b) Hold meetings, hold minutes and sign in accordance with the bylaws or internal low;</p> <p>c) Inspect whether they have a work plan for their activities and report their performance to the management committee.</p>
--	---



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

5/ ስራ አስኪያጅ እና ቅጥር ሰራተኛን ኢንስፔክት ስለማድረግ

ሀ) ኅብረት ሥራ ማህበሩ ሥራ አስኪያጅ እና ሰራተኛ መቅጠሩን እና የተቀጠሩበትን የቅጥር ሁኔታ በህግ አግባብ መሠረት መሆኑን፤

ለ) የተቀጠረው ሥራ አስኪያጅ ወይም ሰራተኛ የግል ንብረት በሀብት ማስመዝገቢያ ቅጽ ላይ ማስመዝገቡን፤

ሐ) ኅብረት ሥራ ማህበሩ ቅጥር ሰራተኞችን መብትና ግዴታ በሰው ሀይል ልማትና አስተዳደር መመሪያ መሠረት እያከበረ መሆኑን፤

መ) የተቀጠሩ ሰራተኞች የቅጥር ውል መያዙን እና ተመጣጣኝ ዋስትና በአግባቡ የተሟላ መሆኑን፤

ሠ) የቅጥር ሰራተኞች የግል ፋይል መረጃ በአግባቡ መያዙንና በሚመለከተው አካል መቀመጡን ፤

ረ) የተቀጠሩ ሰራተኞች በእቅድ የተያዘና በአግባቡ በጀት የተያዘላቸው መሆኑን

ኢንስፔክት ማድረግ አለበት፡፡

13. የኅብረት ሥራ ማህበሩን የሥራ አፈጻጸም ኢንስፔክት ስለማድረግ

1/ የኅብረት ስራ ማህበሩን ኢንስፔክት የሚያደርግ ኢንስፔክተር የውስጥ አሰራርን ኢንስፔክት ሲያደርግ በሚከተሉት ጉዳዮች ላይ ትኩረት

5/ Inspect manager and employees

a) The manager and employee of the cooperative have been hired and that the employment is in accordance with the law;

b) The manager or employee registers the personal property on the asset registration form;

c) The cooperative's rights and obligations are in accordance with the human resource development and management directive.

d) The employment contract and guarantee of the hired employees are properly fulfilled;

e) The personal file information of the employees is properly maintained and stored by the relevant body;

f) Inspect the hired employees to ensure that they are planned and budgeted.

Shall be inspected.

13. Inspect cooperative societies activity performance

1/ The inspector who inspects the cooperative societies shall pay attention to the following matters when inspecting the internal



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

ማድረግ አለበት

- ሀ) አዲስ የተቋቋሙ የኅብረት ሥራ ማህበራት በ6 ወር ውስጥ ሥራ መጀመራቸውን፤
- ለ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ በመተዳደሪያ ደንባቸው ላይ ያስቀመጡትን ተግባራት ብቻ እያከናወኑ መሆኑን፤
- ሐ) የኅብረት ሥራ ማህበራት አባላት የሚፈልጉትን አገልግሎት በተያዘው እቅድ መሰረት ማቅረቡን፤
- መ) አባላት ግዴታቸውን በአግባቡ እየተወጡ መሆናቸውን፤ ግዴታቸውን በማይወጡ አባላት ላይ በመተዳደሪያ ደንባቸው ባስቀመጡት መሰረት የሚወስዱትን እርምጃዎች፤
- ሠ) በኅብረት ሥራ ዩኒዩኑ እና በመሰረታዊ ኅብረት ሥራ ማህበራት መካከል ያለውን ግንኙነት በአዋጅ በተሰጠው ተግባርና ኃላፊነት መሆኑን ማረጋገጥ፤
- ረ) አባል የሆኑ ሴቶች፣ ወጣቶች እና አካል ጉዳተኛ ሲኖሩ በኅብረት ሥራ ማህበሩ ተሳታፊና ተጠቃሚ መሆናቸውን፤
- ሰ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሚያገኘው ገቢ ላይ ከገቢ ግብር በስተቀር ሌሎች ለመንግስት መክፈል የሚገባቸውን ክፍያዎች በህጉ መሠረት እየክፈለ መሆኑን፡፡

ኢንስፔክት ማድረግ አለበት ፡፡

workings

- a) The newly formed cooperatives are operate within 6 months;
- b) The cooperative is only carrying out the activities set out in its by-law.
- c) Provides the required services to the members of the cooperatives in accordance with the plan.
- d) Members who are performing their duties properly , taking action against members who do not performing their duties
- e) Ensuring that the relationship between the Cooperative Union and the primary cooperatives is in accordance with the duties and responsibilities given by the Proclamation;
- f) Inspect the participation and beneficiaries of women, youth and people with disabilities ,who are members of a cooperative
- g) Inspect the fact that the cooperative is paying all other taxes owed to the government except income tax

Shall be inspected.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

2/ የገንዘብ ቁጠባና ብድር ኅብረት ስራ ማህበራትን ኢንስፔክት የሚያደርግ ኢንስፔክተር በሚከተሉት ጉዳዮች ላይ ትኩረት ማድረግ አለበት

ሀ) የአባላትን ፍልጎት መሰረት አድርጎ የፋይናንስ አገልግሎትን (ወለድ የሚታሰብላቸውና ወለድ የማይታሰብላቸው የቁጠባ አይነት) እያስፋፋ መሆኑን፤

ለ) በመተዳደሪያ ደንባቸው ላይ ባስቀመጡት መሰረት መደበኛ ቁጠባ ወቅቱን ጠብቆ እየሰበሰበ መሆኑን፤

ሐ) ከወለድ አልባ ፋይናንስ ውጭ ለመደበኛ ቁጠባ ወለድ ለአባላት የሚያስቡ መሆኑን እና የሚያስቡት ወለድ በሀገሪቱ ህግ መሰረት መሆኑን፤

መ) ባላቸው የካፒታል መሰረት የአባላትን የብድር አገልግሎት ተደራሽ የሚያደርጉ መሆኑን፤

ሠ) የተሰራጨ ብድር በተቀመጠው የውል ጊዜ መሰረት የሚያስመልሱ መሆኑን፤

ረ) በተቀመጠው አሰራር መሰረት አነስተኛ የመድን ዋስትና የሚተገብሩ መሆኑን፤

ሰ) የሚሰራጨው ብድር በየ አመቱ በጠቅላላ ጉባኤ የተወሰነ እና በእቅድ የተያዘ መሆኑን፤

ሸ) ከአባላትና ለአቻ ኅብረት ስራ ማኅበር ብቻ ብድር መስጠታቸውን፤

ቀ) የተሰራጨ ብድር በመተዳደሪያ ደንቡ መሰረት በዋስትና የተሰጠ መሆኑን፤ ኢንስፔክት ማድረግ አለበት፡፡

2/ The inspector who inspects the savings and credit cooperatives societies should pay attention to the following:

a) expanding financial services (interest-bearing and non-interest-based savings) based on the needs of members;

b) The regular savings are being collected in a timely manner in accordance with their by-law.

c) Except non - interest bearing finance, for regular savings the interest pay for the members and the payable interest is in accordance with the law of the country.

d) Access to member loans based on their capital;

e) The disbursed loan will be repaid within the stipulated period;

f) Implement a small insurance policy in accordance with the established procedure;

g) The loan disbursement is determined annually by the General Assembly and planned

h) Only lending to members and peers cooperatives.

i) Inspect the loan disbursed is secured and distributed in accordance with the bylaws.

Shall be inspected.



3/ የኅብረት ሥራ ማህበራት ግብይትን ኢንሰፔክት የሚያደርግ ኢንፔክተር በሚከተሉት ጉዳዮች ላይ ትኩረት ማድረግ አለበት

ሀ) የኅብረት ሥራ ማህበራት አባላት ለማምረት የሚያስፈልጋቸውን ወጪና የአገልግሎት ዋጋን በመቀነስ አባላት የሚፈልጉትን ግብአት ወይም አገልግሎት በአነስተኛ ዋጋ ማግኘታቸውንና ምርታቸው ወይም አገልግሎታቸው የተሻለ የገበያ ዋጋ እያገኘ መሆኑን፤

ለ) ኅብረት ሥራ ማህበሩ ለአባላት ግብዓት በሚፈልገው መጠን ፣ጥራት፣ጊዜ፣ እያቀረበ መሆኑን፤

ሐ) የኅብረት ስራ ዩኒየን እና ኅብረት ስራ ፌዴሬሽን ከሆኑ በአባላት ምርት ላይ እሴት እንዲጨምር ያደረገ መሆኑን ፤

መ) የኅብረት ሥራ ማህበራት ከአባላት ምርት ተረክበው ገበያ በማፈላላግ እየሸጡ መሆኑን፤

ሠ) ኅብረት ሥራ ማህበራት የአባላት ምርት የተሻለ ዋጋ እንዲያገኝ የገበያ መረጃ እና የማስተዋወቅ ስራ እየሰጠ መሆኑ

ረ) በኅብረት ስራ አዋጅ 985/2009 አንቀጽ 23 እንደተጠበቀ ሆኖ ኅብረት ሥራ ማህበራት ምርት የሚሰበስቡት ከአባላት ብቻ መሆኑን

ኢንስፔክት ማድረግ አለበት፡፡

3/ The inspector who inspects the cooperatives' marketing transaction should focus on the following issues

a) Cooperative members reduce the cost and cost of production by ensuring that members get the inputs or services they need at a lower cost and that their products or services are getting better market value.

b) The cooperative is providing the members with the required amount of quality, time, and resources.

c) The cooperative union and the cooperative federation add value to the product of its members;

d) Cooperatives are taking products from members and selling them in search of markets

e) Cooperatives are providing market information and promotion work to make member products better priced.

f) In accordance with Article 23 of the Cooperative Proclamation 985/2016, to inspect the fact that cooperatives collect produce only from member

Shall be inspected.



4/ አግሮ ፕሮሰሲንግ አገልግሎት የሚሰጥ የኅብረት ሥራ ማህበር የአሰራር መመሪያ መኖሩን እና እየተገለገለበት መሆኑን ኢንስቴክሽን ማድረግ

ሀ) ኅብረት ሥራ ማህበሩ አግሮ ፕሮሰሲንግ ሥራ ውስጥ ከገባ የአዋጪነት ጥናት መኖሩን፣ የምርት ግብአቶች አያያዝ፣ የማምረት አቅሙን፣ የሚያመርተው ምርት መጠኑን፣ ጥራቱን፣ በኖርማሊዘሽኑ መሰረት መሆኑን እና በሌሎች ህጎች የወጡ አሰራሮችን ተከትሎ መስራቱን፣

ለ) የሰራተኞች ሴፍቲ መሟላቱን፣ምርቱ ጥራት ያለው መሆኑን፣ በኢትዮጵያ ደረጃዎች ኢንስቲትዩት ለምርት ደረጃ መሰጠቱን፣

ሐ) የአግሮ ኢንዱስትሪ ፋብሪካዎች አያያዝ ፣ ጥገና ወጪዎች፣ የፕሮጀክቱ ሂሳብ ለብቻው እየተያዘ መሆኑን እና የሚያስገቡት ገቢ ከወጭ ሚዛን ጋር የሚጣጣም መሆኑን

ኢንስቴክሽን ማድረግ አለበት፡፡

5/ መካናይዜሽን አገልግሎት የሚሰጥ የኅብረት ሥራ ማህበር የአሰራር መመሪያ ያለው መሆኑ እና እየተገበረ መሆኑ ኢንስቴክሽን ስለማድረግ

ሀ) አዋጪነት ጥናት መኖሩን ፣

ለ) ለመካናይዜሽን ስራ የሚጠቀምባቸው መሳሪያዎች ነዳጅ ፣ ዘይት አጠቃቀም ፣ የቁጥጥር ፣ የስምሪት ፣ የጥገና ፣ የኪራይ የአሰራር ስርአት መኖሩን እና ተግባራዊ መደረጉን ፣

4/ Inspect the existence of an agro-processing Directive and whether it is being used.

a) If the cooperative engages in agro-processing, there is a feasibility study, management of production inputs, production capacity, quantity, quality, normalization, and other procedures,

b) The completion of the staff safety check, the quality of the product, and the rating by the Ethiopian standard institute.

c) Inspect the management, maintenance costs of the agro-industrial factories, that the project is being accounted for separately and that the revenue they bring in is in line with the cost balance.

Shall be inspected.

5/ Inspect the existence of mechanization services Directive and whether it is being used.

a) The existence of feasibility study;

b) the equipment used for mechanization, fuel, oil use, control, operation, maintenance, rental system and its implementation;



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስቴክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

ሐ) ለመካናዳይዜሽን የሚገዛቸው መሳሪያዎች
በሙሉ አቅማቸው መሥራታቸውን

ኢንስቴክት ማድረግ አለበት፡፡

6/ የተለያዩ መመሪያዎች መኖራቸውን እና
እየተተገበሩ መሆናቸውን ኢንስቴክት ስለ ማድረግ

ሀ) የኅብረት ሥራ ማኅበሩ የሰው ሀይል መመሪያ
መኖሩ እና ተግባራዊ መደረጉን ፤

ለ) የኅብረት ሥራ ማኅበሩ የግብይት፣ መመሪያ
መኖሩንና ተግባራዊ እያደረጉት መሆኑን ፤

ሐ) የኅብረት አያያዝ እና አሰተዳደር፣ መመሪያ
መኖሩንና ተግባራዊ እያደረጉት መሆኑን ፤

መ) የሂሳብ አያያዝ መመሪያ መኖሩንና ተግባራዊ
እያደረጉት መሆኑን ፤

ሠ) የግዥና ሽያጭ መመሪያ መኖሩንና ተግባራዊ
እያደረጉት መሆኑን ፤

ረ) በኅብረት ሥራ ማህበሩ የወጡ ሌሎች
አስፈላጊ መመሪያዎች መኖራቸውንና
አተገባበራቸውን

ኢንስቴክት ማድረግ አለበት ፡፡

7/ የትርፍ ክፍፍልን ኢንስቴክት ስለማድረግ

ሀ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ የአዲት ሪፖርት በጠቅላላ
ጉባኤ ቀርቦ ከጸደቀ በኋላ ትርፍ ወይም ኪሳራ
ክፍፍል ማድረጉን፤

c) Inspect the equipment purchased for
mechanization to the fullest extent
possible.

Shall be inspected.

6/ Inspect the existence and implementation of
various Directives

a) The existence and implementation of the
cooperative manpower Directives

b) The cooperative has a marketing directive
and is implementing

c) Inspect The existence of Asset
management and Management directive
implemented

d) Inspect The existence an accounting
directives and implementing it

e) The existence and implementation of the
Procurement and Sales Directive;

f) Inspect the existence and implementation of
other relevant directives issued by the
Cooperative.

Shall be inspected.

7/ Inspect the distribution of net profits

a) Distribute profits or losses after the audit
report of the cooperative has been
presented to the general assembly and
approved;



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

<p>ለ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ አባላት ከሚደርሳቸው ድርሻ ላይ የገቢ ግብር እየከፈሉና ለገቢ ሰብሳቢ መስሩያ ቤት መግባቱን ፤</p> <p>ሐ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከተጣራ ትርፍ ላይ 30% ለብቻ በተለየ አካውንት ተከፍቶ መቀመጡን፤</p> <p>መ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ በየዘመኑ የተሰጠው ትርፍ ክፍፍል፣ዕጣ የተገዛበትና እና ለክፍፍል የዋለው ዝርዝር መረጃ መኖሩን ፤</p> <p>ሠ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ በበጀት አመቱ መጨረሻ ትርፍ አግኝቶ ለአባላት ማከፋፈሉን ፤ ለአባላት እጣ ከተገዛበት ወይም ትርፍ ካላገኘ ለሚመለከተው ገቢ ሰብሳቢ መስሪያ ቤት ሪፖርት ማድረጉን፤</p> <p>ኢንስፔክት ማድረግ አለበት፡፡</p>	<p>b) The members of the cooperative are paying income tax on their dividend and entering the revenue office;</p> <p>c) Deduct 30% of the net profit for reserve fund of the cooperative is opened in a saving account;</p> <p>d) The cooperative has the details of the daily dividends, share purchases and distribution.</p> <p>e) The Cooperative shall inspect and report to the relevant revenue authority if it has made a profit at the end of the fiscal year and distributed it to the members.</p> <p>Shall be inspected.</p>
<p>8/ የኅብረት ስራ ማህበሩን ዕጣን ኢንስፔክት ስለ ማድረግ</p> <p>ሀ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ እንዲሸጥ የተወሰነው ዕጣ እኩል የግንባር ዋጋ ያላቸው ፤በጠቅላላ ጉባኤ የተወሰኑ እና በጊዜ ገደቡ ተሸጦ ማለቁን ፤</p> <p>ለ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ የአንድ ዕጣ ዋጋ ፤ የተሸጠ፣ ያልተሸጠ እና የቀረ ዕጣ በአግባቡ ተለይቶ መረጃው መያዙን ፤</p> <p>ሐ) ኅብረት ሥራ ማህበሩ ለአባላት የዕጣ ሰርተፍኬት እየሰጠ መሆኑን</p> <p>መ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ በአራት አመታት ውስጥ ያልተሸጡ እጣዎች በስማቸው ይዘውት የቆዩ</p>	<p>8/ Inspect the share of the cooperative societies</p> <p>a) The share of the Cooperative to be sold is of equal value, determined by the General Assembly and sold within the time limit;</p> <p>b) The co-operative has properly identified the value of one share, sold, unsold and left over;</p> <p>c) The cooperative is issuing share certificates to its members</p> <p>d) The members of the cooperative who have not sold their shares for four years shall</p>



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

አባላት በገቡት ውልና በመተዳደሪያ ደንብ
በተወሰነው የወለድ መጠን መሠረት ወለድ
መክፈላቸው ፤

ሠ) የመሰረታዊ ኅብረት ሥራ ማህበሩ አባላት
ጠቅላላ ከተሸጠው እጣ 10% በላይ
አለመግዛታቸውን ፤

ረ) የኅብረት ሥራ ዩኒየን ወይም ፌዴሬሽን አባላት
ከተወሰነው የዕጣ መጠን 50% በላይ
አለመግዛታቸውን ፤

ሰ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከቋቋመበት ዓላማ ውጪ
ከንግድ ድርጅቶች ዕጣ ወይም ሼር
አለመግዛታቸውን

ኢንስፔክት ማድረግ አለበት፡፡

**14. ማንኛውም የኅብረት ሥራ ማህበራት አዲት
ስለመደረግ እና የአዲት ሪፖርቱን አሰተያየት
መተግበሩን ኢንስፔክት ስለ ማድረግ**

1/ የኅብረት ሥራ ማህበራት ቢያንስ በአመት አንድ
ጊዜ አዲት መደረጋቸውን፤

2/ የኅብረት ሥራ ማህበራት የአዲት ሪፖርት
ለጠቅላላ ጉባኤ ቀርቦ መጽደቁን እና በጸደቀ
የአዲት ሪፖርት የተሰጡ አሰተያየቶችን
መተግበራቸውን፤

3/ በአዲት የተረጋገጠ ሊሰበሰብ የማይችል የኅብረት
ሥራ ማህበሩ ሀብት ለጠቅላላ ጉባኤ ቀርቦ ውሳኔ
የተሰጠበት መሆኑን ፤

pay interest in accordance with the terms of
the contract and the amount specified in the
by-laws;

e) The members of the basic cooperative did
not buy more than 10% of the total share
sold;

f) Members of the Cooperative Union or
Federation have not purchased more than
50% of the specified share;

g) Cooperative societies out of their objectives
shall not be buy share from other
organization;

Shall be inspected.

**14. Inspect any cooperatives societies audited
and implementing the audit report
comments.**

1/ Cooperatives shall be audited at least once
a year.

2/ The audit report of the cooperatives have
been submitted to the general assembly for
approval and they have implemented the
recommendations given in the approved
audit report.

3/ The assets of the cooperative, which have
been conformed by audit and not collected,
are presente to the General Assembly for
a decision.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

4/ በአዲት ሪፖርት ላይ የተቀመጡ አስተያየቶችና ግኝቶች ተግባራዊ መደረጋቸውን፤

5/ የኅብረት ሥራ ማህበሩን ንብረትና ገንዘብ የወሰደ ወይም ያጎደለ ግለሰብ እንዲመልስ መደረጉን ወይም ካልመለስ በህግ ተጠያቂ መደረጉን

ኢንስፔክት ማድረግ አለበት፡፡

15. የኅብረት ሥራ የኢንስፔክሽን ግብረ መልስ ስለመተግበሩ ኢንስፔክት ስለ ማድረግ

1/ ማንኛውም የኅብረት ሥራ ማህበር የኢንስፔክሽን ሪፖርት ለጠቅላላ ጉባኤ መቅረቡን

2/ ማንኛውም የኅብረት ሥራ ማህበር የኢንስፔክሽን ሪፖርት በኅብረት ሥራ ማህበሩ ጽህፈት ቤት እና ግልፅ በሆነ ቦታ መኖሩን፤

3/ በኢንስፔክሽን ግብረ-መልሱ የተሰጡ አስተያየቶች እና የተወሰዱ እርምጃዎች ተግባራዊ መሆኑን ኢንስፔክት ማድረግ አለበት፡፡

16. ስለ ክርክር አወሳሰን ኢንስፔክት ስለ ማድረግ

1/ የኅብረት ሥራ ማህበራት የአለመግባባት ጉዳዮች በዕርቅ ሲጨርሱ በአዋጅ 985/2009 አንቀጽ 61 መሠረት ብቻ መተግበሩን ማየት ፤

2/ የኅብረት ሥራ ማህበራት ጉዳዮቻቸውን በሽምግልና ዳኞች እንዲታይ ማቅረባቸውን እና በአዋጅ 985/2009 አንቀጽ 62፣63፣64፣65 መሰረት መፈጸሙን

ኢንስፔክት ማድረግ አለበት፤

4/ The comments and findings of the audit report have been implemented;

5/ Inspect the person who took or lost the property and money of the cooperative shall be held liable,

Shall be inspected.

15. Inspect the Implementation of Cooperative Inspection Feedback

1/ The inspection report of any cooperative shall be submitted to the general assembly;

2/ Any inspection report of the cooperative shall be in the office of the cooperative and in a public place.

3/ Inspect the comments and actions taken by the Inspection Feedback.

16. Dispute settlement Resolution Inspection

1/ To ensure that the disputes of cooperatives are resolved in accordance with Article 61 of Proclamation 985/2016.

2/ To inspect the cooperatives' submission of their cases to arbitration judges and to ensure that they are carried out in accordance with Articles 62, 63, 64 and 65 of Proclamation 985/2016.

Shall be inspected.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስቴክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

ክፍል ሦስት

እርምጃ ስለሚያስወስዱ የጥፋት አይነቶች እና ስለ ቅጣት አወሳሰን እና አፈጻጸም ሥነ-ሥርዓት

ንዑስ ክፍል አንድ

የኅብረት ሥራ ማህበራት አደረጃጀት እና ምዝገባ ላይ በሚታዩ ክፈተቶች ስለሚወሰድ ቅጣት

17. በተለያዩ ምክንያት መተዳደሪያ ደንብ የሌለው የኅብረት ሥራ ማህበር፤

- 1/ ያለምንም ማስጠንቀቂያ ኅብረት ስራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል፤
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እንደተጠበቀ ሆኖ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ወይም ስራው የሚመራው በስራ አስኪያጅ ከሆነ ሥራ አስኪያጁ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሠጣል፡፡
- 3/ በአንድ ወር ውስጥ እግዱ እንዲነሳለት አስተካክሎ አግባብ ላለው ባለስልጣን ካላቀረበ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን እንዲያጣ ይደረጋል፡፡

18. የኅብረት ሥራ ማህበሩ ውስጥ ደንብ በጠቅላላ ጉባኤ ሳይጸድቅ ተግባራዊ ከሆነ

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአንድ ወር ውስጥ በጠቅላላ ጉባኤ እንዲጸድቅ ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

Part Three

Types of offenses and measures to be taken and determination penalty and Penalty execution procedure

Sub part One

Penalties for gaps in the organization and registration of cooperatives

17. Cooperatives without by-laws for various reasons;

- 1/ The Cooperative shall be suspended without notice;
- 2/ Subject to sub-article 1 of this Article, if the cooperative is chaired by the chairman of the management committee or board, the chairman shall be given written notice or if the work is conducted by the manager, the manager shall be given a written notice.
- 3/ If the cooperative does not correct the suspension within one month and submit it to the appropriate authority, the cooperative will lose its legal identity.

18. The internal by-laws of the cooperative societies implemented without the approval of the general assembly

- 1/ If the cooperative is chaired by the chairman of the management committee or the manager, the chairman or manager shall be given written notice for approval by the general assembly within one month.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

<p>2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት በአንድ ወር ጊዜ አጽድቆ አግባብ ላላው ባለስልጣን ሪፖርት ያላደረገ ስብሰቤ የሚመራ ከሆነ ስብሰቤው ከሥራ ይታገዳል ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሥራ አስኪያጁ ከሥራ ይታገድ እና በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡</p> <p>3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 መሠረት እርምጃ ተወስዶ ካልተስተካከለ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራው ይታገዳል፡፡</p> <p>4/ እግዱ እንዲነሳለት በአስራ አምስት ቀን ውስጥ አስተካክሎ ካልቀረበ የማፍረስ ሥራ ይጀመራል፡፡</p>	<p>2/ If a meeting is convened within one month in accordance with sub-article 1 of this Article and the report is not reported to the appropriate authority, the chairperson shall be suspended or, if directed by a manager, the manager shall be suspended and disciplined.</p> <p>3/ If action is not taken in accordance with sub-article 1 and 2 of this Article, the Cooperative shall be suspended.</p> <p>4/ If no action is taken by the cooperative society within 15 days to lift the ban, liquidation will begin.</p>
<p>19. የአዋጭነት ጥናት ሳይኖረው ወደ ሥራ የገባ የኅብረት ሥራ ማህበር ከሆነ፤</p> <p>1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በጽህፈት ቤቱ የአዋጪነት ጥናት ከሌለ ከአደራጅ መሰረያ ቤቱ ኮፒ አድርጎ በ15 ቀን ውስጥ በጽህፈት ቤቱ ማስቀመጥ አለበት ፤ የአዋጪነት ጥናቱን ኮፒ ካላገኘ በሶስት ወር ጊዜ ውስጥ ማስጠናት አለበት፡፡</p> <p>2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት የአዋጪነት ጥናት ከአደራጅ መሰረያ ቤቱ ኮፒ አድርጎ በ15 ቀን ውስጥ በጽህፈት ቤቱ ካላስቀመጠ በተጨማሪ ሶስት ወር ጊዜ ውስጥ ጥናቱን እንዲጠና ኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ወይም በቦርድ ስብሰቤ ወይም በሥራ</p>	<p>19. If a cooperative societies that operates its activity without a feasibility study;</p> <p>1/ If the cooperative socity does not have a feasibility study in the office, it should be copied from the organizer office and submitted to the office within 15 days; If it does not receive a copy of the feasibility study, it must study within three months.</p> <p>2/ If a feasibility study in accordance with sub-article 1 of this Article is not submitted by the organizer office within 15 days, the study shall be reviewed within three months. If the cooperative is headed by a management or board</p>



አስከያጅ የሚመራ ከሆነ ለሰብሳቢው ወይም ለሥራ አስከያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 መሠረት በተቀመጠው ጊዜ ውስጥ የአዋቂነት ጥናቱን አስጠንቶ ያላቀረበ ስብሰባ ከስራ ይታገዳል ወይም ሥራ አስከያጅ ከሥራ ይታገድ እና በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

4/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1፣ 2 እና 3 መሠረት እርምጃ ተወስዶ ካልተስተካከለ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል

5/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ አጥንቶ ካላቀረበ የመሰረዝ ሂደቱ ይጀመራል፡፡

20. በኅብረት ሥራ ህግ መሰረት መተዳደሪያ ደንቡን ያላዘጋጀ ወይም ህጋዊ ቴምብር ያልተለጠፈበት ወይም የቴምብር ክፍያ ማህተም ያልተደረገበት

1/ በኅብረት ሥራ ህግ መሠረት መተዳደሪያ ደንብ ያልተዘጋጀ እና በቴምብር ህግ መሰረት ቴምብር ያልተደረገበት መተዳደሪያ ደንብ ያለው ኅብረት ሥራ ማህበር በሁለት ወር ጊዜ ውስጥ እንዲያስተካክል በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ስብሰባ ወይም ሥራ አስከያጅ የሚመራ ከሆነ ለስብሰባ ወይም ለሥራ አስከያጅ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት በተቀመጠው ጊዜ ውስጥ በህጉ መሰረት መተዳደሪያ ደንቡን አዘጋጅቶ አጸድቆ ያለቀረበ

chairman or manager is provides written warning.

3/ Within the period specified in sub-article 1 and 2 of this Article the cooperative societies shall not be reviewed the feasibility study and handed over to the appropriate authority ,the chirman shall be suspende or the manager shall be suspended and disciplined

4/ Cooperative shall be suspended unless action is taken in accordance with sub-article 1, 2 and 3 of this Article.

5/ If he does not submit the suspension within one month, the cancellation process will begin.

20. In accordance with the cooperative law, the by-laws has not been drafted or the legal stamp has not been stamped or the stamp fee has not been stamped

1/ If a cooperative with a by-law that has not been enacted in accordance with the Cooperative Act and has not been stamped in accordance with the Stamps Act, is directed by the Board of Directors or Board, the Chairman or Manager shall be given an written notice.

2/ If a cooperative that has not prepared and approved the by-laws in accordance with sub-article 1 of this Article is chaired the management committee or board, the



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስቴክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

የኅብረት ሥራ ማህበር በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ስብሰቢ የሚመራ ከሆነ ሰብሰቢው ከሥራ ይታገዳል ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሥራ አስኪያጁ ከሥራ ይታገዳል እና በዲሲፕሊን ይጠየቃል፤

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 የተቀመጠው እንደተጠበቀ ሆኖ በተሰጠው ጊዜ ገደብ ውስጥ ካልተካከለ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል፤

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካልቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

21. የተሻሻለ መተዳደሪያ ደንብ በጠቅላላ ጉባኤ ልዩ ውሳኔ ሳይጸድቅ እና አግባብ ባለፈ አካል ሳይመዘገብ ወደ ሥራ የገባ የኅብረት ሥራ ማህበር

1/ ኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሰቢ የሚመራ ከሆነ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሰቢው የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል ወይም ስራው የሚመራ በሥራ አስኪያጅ ከሆነ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ተሰጥቶት እንዲያስተካክል የአንድ ወር ጊዜ ገደብ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 አስተካክሎ ያልቀረበ ሰብሰቢ ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሥራው ይታገዳል፤ ሥራ አስኪያጁ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2

chairman shall be suspended or, if directed by a manager, the manager shall be suspended and disciplined

3/ /The cooperative shall be suspended if it fails to comply with the time limit in sub-article 1 and 2) of this Article.

4/ If the cooperative does not request the lifting of the ban within one month, the cooperative will lose its legal status.

21. Cooperative amended by laws that entered into operation without the approval of a special resolution of the General Assembly and without registration by the appropriate body

1/ If the cooperative is headed by a chairperson of the management committee or led by a manager, the chairman will be given a written notice or, if the work is led by a manager, he will be given one month's notice to adjust.

2/ A chairman or manager who fails to amend sub-article 1 of this Article shall be suspended; The manager will be held accountable.

3/ Subject to the provisions of sub-article 1



እንደተጠበቀ ሆኖ አስራ አምስት ቀን ጊዜ ተሰጥቶት ያለስተካክለ የኅብረት ሥራ ማህበር ከሥራው ይታገዳል፡፡

- 4/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1፣2 እና 3 እንደተጠበቀ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር አስተካክሎ ካላቀረበ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን እንዲያጣ ይደረጋል፡፡

22. የኅብረት ሥራ ማህበሩ መተዳደሪያ ደንብ አባል መሆን ለሚፈልጉና መስፈርቱን ለሚያሟሉ ክፍት አለመሆኑ

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ የሚመራ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ወይም ስራው የሚመራው በሥራ አስኪያጁ ከሆነ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ተሰጥቶ በሁለት ወር ጊዜ እንዲያስተካክል ይደረጋል፡፡

- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተቀመጠው ጊዜ ገደብ የሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢው ወይም ስራ አስኪያጁ አስተካክሎ ካላቀረበ የሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢው ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ ከስራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት እርምጃ ተወስዶ ለአባላት ክፍት ካልሆነ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራው ይታገዳል፡፡

and 2) of this Article, an improper cooperative shall be suspended for 15 days.

- 4/ The cooperative shall be deemed to have lost its legal status if it is not amended within one month in accordance with sub-article 1,2 and 3 of this Article.

22. The by-laws of the cooperative are not open to those who want to be a member and meet the requirements

- 1/ If the cooperative is headed by a chairperson of the management committee or headed by a manager, the chairman shall be given a written notice or, if the work is conducted by the manager, a written notice shall be issued and corrected within two months.

- 2/ If the chairman or manager does not correct the time limit sub-article 1 of this article, the chairman shall be suspended or the manager shall be suspended and held accountable.

- 3/ If the action is not taken in accordance with sub-article (1 and 2) of this Article, the Cooperative shall be suspended.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ አስተካክሎ ከላቀረበ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

23. የኅብረት ሥራ ማህበሩ የምዝገባ ምስክር ወረቀት ሳይኖረው የሚሰራ ከሆነ

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው 1000 (አንድ ሺህ ብር) ወይም በሥራ አስኪያጁ የሚመራ ከሆነ ሥራ አስኪያጁ 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ተቀጥተው በአንድ ወር ውስጥ በምትኩ እንዲያወጡ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተሰጠው ጊዜ ውስጥ ማወጣት ካልተቻለ ሰብሳቢው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቀል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) እንደተጠበቀ ሆኖ በተሰጠው ጊዜ ውስጥ የምዝገባ ምስክር ወረቀቱን ካላወጣ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራው ይታገዳል፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ አስተካክሎ ካልቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህልውናውን ያጣል ፡፡

24. የኅብረት ሥራ ማህበሩ የምዝገባ የምስክር ወረቀቱን በየምስት አመቱ ካልታደሰ

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ የምዝገባ የምስክር ወረቀቱ ሶስት አመት የእድሳት ጊዜው ካለፈ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ

4/ If the cooperative does not correct the suspension within one month; the cooperative will lose its legal status.

23. The cooperative societies work without a registration certificate

1/ If the cooperative is headed by a management committee or board, the chairman shall be penalized 1000 (one thousand birr) or the manager shall be fined 2000 (two thousand birr) and issued a written notice to replace it within one month.

2/ If it is not possible to issue it within the time allotted to sub-article 1 of this Article, the chairman shall be suspended or the manager shall be suspended and shall be held accountable.

3/ The cooperative shall be suspended if it fails to issue the registration certificate within the time allotted to sub-article (1) and (2) of this Article.

4/ If the ban is not lifted within one month, the cooperative will cease to exist.

24. If the cooperative does not renew its registration certificate every 3 years

1/ If the cooperative's registration certificate expires after three years, the chairman shall be fined 1000 (one thousand birr) or



የሚመራ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው 1000 (አንድ ሺህ ብር) ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሥራ አስኪያጁ 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ተቀጥተው በአንድ ወር ውስጥ አንዲያሳድስ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ለሰብሳቢ ወይም ለሥራ አስኪያጅ ይሰጣል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተሰጠው ጊዜ ውስጥ ማሳደስ ካልቻለ የሥራ አመር ኮሚቴ ሰብሳቢ የሚመራው ከሆነ ሰብሳቢው ይታገዳል ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት እርምጃ ተወስዶ በተሰጠው ጊዜ አሳድሶ ካልቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራው ይታገዳል፤

4/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (3) መሠረት እግዱ እንዲነሳለት ተጨማሪ አንድ ወር ውስጥ አሳድሶ ካልቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

25. በጊዜያዊ ሰርቲፊኬት ከአንድ ዓመት በላይ እየሰራ ያለ የኅብረት ሥራ ማህበር

1/ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እንደተጠበቀ ሆኖ ኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ የሚመራ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው 1000 (አንድ ሺህ ብር) ወይም በስራ አስኪያጅ

if he is led by a manager, the manager shall be fined 2000 (two thousand birr) and renew in one month. Written notice is given to the chairman or manager.

2/ If he fails to renew within the time allotted to sub-article 1 of this Article, he shall be suspended by the chairperson of the management committee or shall be suspended by the manager and shall be subject to disciplinary action.

3/ Cooperative shall be suspended if action is not taken in accordance with sub-article 1 and 2 of this Article and does not renew within the allotted time;

4/ If he does not renew the ban within one month in accordance with sub-article (3) of this Article, it will lose its legal status.

25. Cooperative that has been working for more than one year with a temporary certificate

1/ The cooperative shall be suspended.

2/ Subject to sub-article 1 of this Article, if the cooperative is headed by a management committee or board or manager, the chairman shall be fined 1000 (one thousand birr) or the manager shall be fined 2000 (two thousand birr) within



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

የሚመራ ከሆነ ሥራ አስኪያጁ 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ተቀጥተው በአንድ ወር ውስጥ በምትኩ እንዲያወጡ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

3/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 መሠረት እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ አስተካክሎ ጥያቄ ካላቀረበ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

26. የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ማህተም መኖሩና በመተዳደያ ደንቡ የተቀመጠው ስም እና አርማ ያካተተ ኅብረት ሥራ ማህበር ከሆነ

1/ ኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ወይም ቦርድ ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአስር ቀን ውስጥ እንዲያስቀርጽ ሰብሳቢው የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ወይም ስራው የሚመራው በስራ አስኪያጅ ከሆነ ለስራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፤

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተሰጠው ጊዜ ውስጥ ማስቀረጹ ካልቻለ የሥራ አመራር ሰብሳቢ የሚመራው ከሆነ ሰብሳቢው ይታገዳል ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት እርምጃ ተወስዶ በተሰጠው ጊዜ አስቀርጾ ካልቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራው ይታገዳል፤

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ አስተካክሎ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

one month. It gives you a written notice to publish it instead.

3/ The cooperative shall lose its legal identity if it does not apply within one month to amend the provisions of sub-article 2 of this Article.

26. If the cooperative does have a legal seal and include the name and logo of the cooperative

1/ If the cooperative is headed by a chairman or board member or manager, the chairperson shall give written notice to the manager within 10 days or if the work is led by a manager;

2/ If it fails to act within the time allotted to sub-article 1 of this Article, it shall be suspended if he is led by a management chairperson or, if directed by a manager, it shall be suspended and shall be held accountable.

3/ Cooperative shall be suspended if action is not taken in accordance with sub-article 1 and 2 of this Article within the allotted time;

4/ If it does not correct the suspension within one month, it will lose its legal status.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

27. ጽህፈት ቤትና አድራሻ የሌለው እና የማያሳውቅ ኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ በአንድ ወር ውስጥ ጽህፈት ቤት አድራሻውን እንዲያሳውቅ ለኅብረት ሥራ ማህበር አመራር ወይም ቦርድ ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም ለሥራ አስኪያጁ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እንደተጠበቀ ሆኖ ኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ የሚመራ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው 1000 (አንድ ሺህ ብር) ወይም ሥራ አስኪያጁ 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ይቀጣል፡፡
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት ተቀጥቶ በአንድ ወር ውስጥ አስተካክሎ ካላቀረበ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራው ይታገዳል፡፡
- 4/ እግዱ እንዲንሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ አስተካክሎ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

28. በመተዳደሪያ ደንቡ ከተቀመጠው የሥራ ክልል ውጭ ሲሰራ የተገኘ የኅብረት ሥራ ማህበር ላይ ስለሚወሰድ እርምጃ

- 1/ ያለምንም ማስጠንቀቂያ ኅብረት ስራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እንደተጠበቀ ሆኖ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ወይም ስራው የሚመራው በሥራ-አስኪያጅ ከሆነ ሥራ-

27. Cooperatives no office and not notify address

- 1/ Written notice to the management committee or board of the cooperative or to the manager to notify the office within one month.
- 2/ Subject to sub-article 1 of this Article, if the Cooperative is led by the Chairman of the management Committee or is headed by a manager, the chairman shall be fined 1000 (one thousand birr) or the manager 2000 (two thousand birr).
- 3/ The cooperative shall be suspended if it fails to comply with the provisions of sub-article 1 and 2 of this Article within one month;
- 4/ If it does not correct the suspension within one month, it will lose its legal status.

28. The action to be taken against a cooperative found operating outside the area specified in the bylaws

- 1/ The Cooperative shall be suspended without notice;
- 2/ Subject to sub-article 1 of this Article, if the Cooperative is chaired by the Chairman of the management Committee or Board, the chairman shall give written notice or if the work is conducted by the manager, the manager shall give written



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

አስኪያጁ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሠጣል፡፡

- 3/ በአንድ ወር ውስጥ እግዱ እንዲነሳለት አስተካክሎ
አግባብ ላለው ባለስልጣን ካላቀረበ ኅብረት ሥራ
ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን እንዲያጣ ይደረጋል፡፡

**29. ከስራ ክልሉ ውጭ ቅርንጫፍ በከፈተው የኅብረት
ሥራ ማህበር ላይ ስለሚወሰድ እርምጃ**

- 1/ ያለምንም ማስጠንቀቂያ ኅብረት ስራ ማህበሩ
ከሥራ ይታገዳል፤
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እንደተጠበቀ
ሆኖ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር
ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ የሚመራ
ከሆነ ሰብሳቢው የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ወይም
ስራው የሚመራው በስራ አስኪያጅ ከሆነ ሥራ
አስኪያጁ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሠጣል፡፡
- 3/ በአንድ ወር ውስጥ እግዱ እንዲነሳለት
አስተካክሎ አግባብ ላለው ባለስልጣን ካላቀረበ
ኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን እንዲያጣ
ይደረጋል፡፡

ንዑስ ክፍል ሁለት

**የኅብረት ሥራ ማህበራት አመራር አካላትን ኢንስፔክት
ሲደረግ በሚታዩ ክፈተቶች ላይ ስለሚወሰድ ቅጣት**

**30. የጠቅላላ ጉባኤ ስብሰባ በአመት ሁለት ጊዜ
የማያካሂድ የኅብረት ሥራ ማህበር**

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ
ወይም ቦርዱ በሰብሳቢ የሚመራ ወይም በሥራ
አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው 2000 (ሁለት
ሺህ ብር) ወይም ሥራ አስኪያጁ 5000 (አምስት

notice.

- 3/ If the cooperative does not correct the
suspension within one month and submit
it to the appropriate authority, the
cooperative will lose its legal identity.

**29. Action to be taken against a cooperative
that has opened a branch outside its territory**

- 1/ The Cooperative shall be suspended
without notice;
- 2/ Subject to sub-article 1 of this Article, if
the Cooperative is chaired by the
Chairman of the management Committee
or Board, the chairman shall give written
notice or if the work is conducted by the
manager, the manager shall give written
notice.
- 3/ If the cooperative does not correct the
suspension within one month and submit
it to the appropriate authority, the
cooperative will lose its legal identity.

Sub part two

**Penalty under taken on gaps
identified by inspection on
cooperative management bodies**

**30. A cooperative societies that does not hold
a general meeting twice a year**

- 1/ If the cooperative societies is chaired by
the management committee or board
chairman or manager, the chairman shall
be fined 2000 (two thousand birr) or the



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

ሽህ ብር) ተቀጥቶ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ የጠቅላላ ጉባኤ ስብሰባ እንዲያካሂድ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፤

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እንደተጠበቀ ሆኖ በተሰጠው ጊዜ ውስጥ የጠቅላላ ጉባኤ እንዲጠራ ያላደረገ እና ጉባኤ ያላካሄደ የኅብረት ሥራ ማህበር ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ-አስኪያጅ ከሆነ ከሥራው ይታገድና በዲሲፕሊን ይጠየቃል፤

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 መሠረት እርምጃ ተወስዶ ጉባኤ እንዲደረግ አግባብ ያለው ባለስልጣን ጉባኤ ይጠራል ፡፡ የሚወሰኑ ጉዳዮችን ያሰወስናል፡፡

31. የሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ኅብረት ሥራ ማህበሩ መተዳደሪያ ደንብ እና ውስጠ ደንብ መሰረት ስብሰባ የማያካሂድ ከሆነ

1/ ኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ለሥራ አመራር ኮሚቴው ሰብሳቢ ወይም ሥራ አስኪያጁ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ እንዲያስተካክሉ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እንደተጠበቀ ሆኖ በተሰጠው ጊዜ ውስጥ ስብሰባ ያላካሄደ የኅብረት ሥራ ማህበር ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ ከሆነ ከሥራው ይታገድና በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

manager shall be fined 5,000 (five thousand birr) and given a written notice to convene a general assembly within one month.

2/ A member of a cooperative who fails to assemble and convene a general meeting within the time allotted to sub-article 1 of this Article the chairman shall be suspended or, if it is lead by a manager suspended from office and subject to disciplinary action;

3/ The Action will be taken in accordance with sub-article 2 of this Article a meeting of the appropriate authority shall be convened. It solves certain issues.

31. If the management committee or board of the cooperative societies does not convene a meeting in accordance with the bylaws and internal bylaws

1/ If the cooperative society is headed by a chairperson or manager, the management committee shall give written notice to the chairperson or manager to adjust within one month.

2/ A cooperative societies chairperson who fails to hold a meeting within the time limit provided for in sub-article 1 of this Article shall be suspended or in the case of the manager suspended and shall be subject to disciplinary action.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

3/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) በተሰጠው ጊዜ ውስጥ ካላስተካከለ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራው ይታገዳል፤

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ካላቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

32. የቁጥጥር ኮሚቴ የሌለው የኅብረት ሥራ ማህበር

1/ ያለምንም ማስጠንቀቂያ ኅብረት ስራ ማህበሩ ከሥራ የታገዳል፤

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እንደተጠበቀ ሆኖ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጁ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ወይም ስራው የሚመራው በሥራ አስኪያጁ ከሆነ 4000 (አራት ሺህ ብር) ተቀጥቶ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ለሰብሳቢው ወይም ለሥራ አስኪያጁ ይሰጣል፡፡

3/ በአንድ ወር ውስጥ እግዱ እንዲነሳለት የቁጥጥር ኮሚቴ አስመርጦ አግባብ ላለው ባለስልጣን ካላቀረበ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን እንዲያጣ ይደረጋል፡፡

33. የቁጥጥር ኮሚቴ ስብሰባ የማይካሄድ ከሆነ

1/ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ እንዲያስተካክሉ ለቁጥጥር ኮሚቴዎች የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፤

3/ The cooperative societies shall be suspended if it fails to comply with the provisions of sub-article (1 and 2) within the time allotted.

4/ If the cooperative societies do not submit the suspension within one month, the cooperative will lose its legal status.

32. If the cooperative societies which does not have a control committee

1/ The Cooperative societies shall be suspended without notice;

2/ Subject to sub-article 1 of this Article, if the Cooperative societies is headed by the management Committee or Board or the Manager, the chairperson shall be fined 2000 (two thousand birr) or the manager shall be fined 4000 (four thousand birr) if the work is conducted by the manager. It is given written notice to the chairperson and to the manager.

3/ If the cooperative society does not appoint a control committee to lift the ban within one month and submit it to the appropriate authority; the cooperative will lose its legal identity.

33. If a meeting of the control committee is not held

1/ Written notice to the control Committees to correct within one month;



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስቴክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

2/ የቁጥጥር ኮሚቴ ወደ ሥራ ያላስገባ የኅብረት ሥራ ማህበር የሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም ሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው 1000 (አንድ ሺህ ብር) ወይም ስራው የሚመራው በሥራ አስኪያጁ ከሆነ 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ተቀጥቶ ያሉትን የቁጥጥር ኮሚቴ በጠቅላላ ጉባኤ አቅርቦ በማስወሰን አዲስ የቁጥጥር ኮሚቴ እንዲመረጥ ይደረጋል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት ተቀጥቶ በተሰጠው ጊዜ ውስጥ ካላስተካከለ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል፤

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ካላመለከተ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን እንዲያጣ ይደረጋል፡፡

34. ጠቅላላ ጉባኤው ወይም የሥራ አመራር ኮሚቴው ወይም ቦርዱ ወይም ቁጥጥር ኮሚቴው ወይም ሌሎች ንዑሳን ኮሚቴዎች ከተሰጣቸው ኃላፊነትና ሥልጣን ውጪ በማንኛውም ጉዳይ ላይ ውሳኔ አስተላልፈው ከተገኙ

1/ የሰጡት ውሳኔ ይሻርና ከተሰጣቸው ኃላፊነትና ሥልጣን ውጪ ተግባሩን የፈጸሙ የኮሚቴ አባል ወይም የቦርድ አባል ወይም ሰብሳቢ 2000 /ሁለት ሺህ ብር/ ቅጣት እና የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እንደተጠበቀ ሆኖ በአንድ ወር ውስጥ ካላስተካከለ ወይም ካልፈጸመ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል ፡፡

2/ If the control committee does not hire a management committee or board or manager, the chairperson shall submit 1000 (one thousand birr) or if the work is led by the manager, the manager shall be fined 2000 (two thousand birr) and the new control committee shall decide, a control committee will be elected.

3/ The cooperative societies shall be suspended if it fails to correct within the time allotted to it in accordance with sub-article (1 and 2) of this Article.

4/ If the cooperative society does not apply for the suspension within one month, the cooperative will lose its legal status.

34. If the General Assembly or the management Committee or the Board or the control Committee or any other sub-committee decides on any matter other than its responsibilities and powers

1/ The decision shall be revoked and committee member or board or convener who commits an act outside the scope of responsibilities shall be fined 2000 (two thousand birr) and given written notice.

2/ The Cooperative societies shall be suspended if it fails to comply with the provisions of sub-article 1 of this Article within one month.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

<p>3/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ካልጠየቀ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን እንዲያጣ ይደረጋል፡፡</p>	<p>3/If the cooperative does not ask for a month to lift the ban, the cooperative societies will lose its legal status.</p>
<p>35. በጠቅላላ ጉባኤ ያልተመረጠ የሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ እና ቁጥጥር ኮሚቴ ያለው የኅብረት ሥራ ማህበር</p> <p>1/ በጠቅላላ ጉባኤ ሳይመረጥ እየሰራ የሚገኝ ኮሚቴ ወይም ቦርድ ያለው የኅብረት ሥራ ማህበር ምርጫው ውድቅ ተደረጎ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአንድ ወር ውስጥ በምትኩ ሌላ እንዲያስመርጡ ለሰብሳቢ ወይም ለሥራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡</p> <p>2/ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ አስመርጦ ያልተካ የኅብረት ሥራ ማህበር ከሥራ ይታገዳል፡፡</p> <p>3/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን እንዲያጣ ይደረጋል፡፡</p>	<p>35. <u>A cooperative societies with an management committee or board and control committee not elected by the general assembly</u></p> <p>1/ If a cooperative societies with a committee or board that is not elected by the general assembly is rejected and the cooperative societies is headed by a board member or board chairman or manager, the chairman or manager shall be given a written notice to elect another person in one month.</p> <p>2/ A Cooperative societies that have not been elected within one month will be suspended.</p> <p>3/ If the cooperative does not request a lifting of the ban within one month, the cooperative societies will lose its legal status.</p>
<p>36. የሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ እና የቁጥጥር ኮሚቴው የሥራ ዘመን በአዋጅ ከተሰጠው በላይ ከሆነ</p> <p>1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም ሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ</p>	<p>36. <u>If the term of office of the management Committee or Board and the control Committee exceeds that specified in the Proclamation</u></p> <p>1/ If the management committee or board of the cooperative society is headed by a chairman or manager; it shall give the</p>



እንዲያስመርጥ ለሰብሳቢው ወይም ለሥራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተሰጠው የጊዜ ገደብ ውስጥ ያላስመረጠ ሥራ አመራር ወይም ቦርድ ሰብሳቢ 1000 (አንድ ሺህ ብር) ወይም ሥራ አስኪያጅ 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ይቀጣል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት ተቀጥቶ በተሰጠው ጊዜ ውስጥ ካላስተካከለ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል፡፡

4/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን እንዲያጣ ይደረጋል፡፡

37. ኃላፊነታቸውን የማይወጡ የሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ የቁጥጥር ኮሚቴ ወይም ሥራ አስኪያጅ ያሉት የኅብረት ሥራ ማህበር

1/ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ሥራቸውን በአግባቡ ያልተወጡ አመራር አካላት ወደ ሥራ እንዲገቡ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣቸዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ካልታረሙ ከሥራ ይታገዳሉ፤ በአንድ ወር ውስጥ በምትካቸው ሌላ እንዲመረጥ ያደረጋል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 ካልተፈጸመ የኅብረት ሥራ ማህበር ከሥራ ይታገዳል፡፡

chairman or manager a written notice to elect him within one month.

2/ A manager or board who fails to be elected within the time limit specified in sub-article 1 of this Article shall be fined 1000 (one thousand birr) or a manager shall be fined 2000 (two thousand birr).

3/ The cooperative societies shall be suspended if it fails to correct it within the time allotted in accordance with sub-article (1 and 2) of this Article.

4/ If the cooperative society does not request the lifting of the ban within one month, the cooperative will lose its legal status.

37. Cooperatives with management committee or board of control committee or managers who do not fulfill their responsibilities

1/ Written notices are issued to management body who fail to perform their duties within one month.

2/ If they are not corrected by sub-article 1 of this Article, they shall be suspended within a month; it will be replaced by another.

3/ Cooperative societies shall be suspended if they do not comply with sub-article 1 and 2 of this Article.

4/ If the cooperative societies do not apply



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

4/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ አስመርጦ ጥያቄ ካላቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን እንዲያጣ ይደረጋል፡፡

38. የኅብረት ሥራ ማህበሩ ሌሎች ንዑሳን ኮሚቴዎች በኅብረት ሥራ ማህበሩ መተዳደሪያ ደንብ መሠረት ተግባርና ኃላፊነታቸውን የማይወጡ ከሆነ

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም ሥራ-አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ንዑሳን ኮሚቴዎች በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ወደ ተግባር እንዲገቡ ለሰብሳቢው ወይም ለሥራ-አስኪያጁ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፤

2/ በተሰጠው የጊዜ ገደብ ውስጥ ወደ ሥራ ካልገቡ ተጨማሪ አንድ ወር ጊዜ ውስጥ በምትካቸው ሌሎች ንዑሳን ኮሚቴዎች እንዲቋቋሙ ይደረጋል፤

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት ተግባራዊ ያላደረገ ሰብሳቢ ከሆነ ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሆነ ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

39. ዓመታዊ የሥራ ዕቅድና በጀት በማዘጋጀት በጠቅላላ ጉባኤ አጸድቆ የማይሰራ የኅብረት ሥራ ማህበር

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ዓመታዊ የሥራ ዕቅድና በጀት እንዲያዘጋጅ ወይም

for a lift within one month, the cooperative will lose its legal status.

38. If other sub-committees of the cooperative do not fulfill their duties and responsibilities in accordance with the articles of the cooperative bylaw .

1/ If the management committee or board of the cooperative is chaired by the chairman or manager, the sub-committees shall give written notice to the chairman or manager to take effect within one month;

2/ Other sub-committees will be formed within one month if they do not return to work within the stipulated time;

3/ A chairman who fails to act in accordance with sub-article (1 and 2) of this Article shall be suspended or If there are managers, it will be suspended and shall be subject to disciplinary action.

39. Cooperative societies that do not work by preparing an annual work plan and budget approved by the general assembly

1/ If the cooperative society is headed by a management committee or board or manager, the chairperson shall be fined Birr 2000 (two thousand birr) or the manager shall be fined 4000 (four thousand birr) to prepare or approve an



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

እንዲያጸድቅ ሰብሳቢው ብር 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ወይም ሥራ አስኪያጁ 4000 (አራት ሺህ ብር) ተቀጥቶ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ አጸድቆ ወደሥራ ካልገባ ሰብሳቢው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ ከሥራ ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 በተሰጠው ጊዜ ውስጥ አዘጋጅቶ እና አጸድቆ ካላቀረበ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ገድብ ካልጠየቀ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

ንዑስ ክፍል ሶስት

የኅብረት ሥራ ማህበራት የሥራ አፈጻጸም ኢንስፔክት ሲደረግ በሚታዩ ክፈተቶች ላይ ስለሚወሰድ ቅጣት

40. በመተዳደሪያ ደንቡ ላይ በተቀመጡት ተግባራት መሠረት የማይሰራ የኅብረት ሥራ ማህበር

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው 5000 (አምስት ሺህ ብር) ወይም ሥራ አስኪያጁ 10000 (አስር ሺህ ብር) ተቀጥቶ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት ያልተስተካከለ እና ቅጣቱን ያልፈጸመ ሰብሳቢ

annual work plan and budget within one month.

2/ Subject to sub-article 1 of this Article, the chairman shall be suspended or the manager shall be suspended and shall be disciplined.

3/ The cooperative societies shall be suspended, if it fails to prepare and approve the sub-article 1 and 2 of this Article.

4/ If the cooperative does not request a lift within one month; the cooperative will lose its legal status.

Sub part three

Penalties for gaps in the performance of cooperatives during inspections

40. A cooperative societies that does not work in accordance with the functions set out in the bylaws

1/ If the cooperative society is headed by a chairperson or manager, the chairperson will be fined 5,000 (five thousand birr) or the manager will be fined 10,000 (ten thousand birr) and given a written notice.

2/ A chairperson who fails to act in accordance with sub-article 1 of this Article shall be suspended or the manager



ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ-አስኪያጅ
ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) ሳይፈጽም
ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ይታገዳል፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ጥያቄ
ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

41. አዲስ የተቋቋመ የኅብረት ሥራ ማህበር ሥራ አለመጀመር የሚወሰድ ቅጣት

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በስድስት ወር ውስጥ
ሥራ ካልጀመረ ተጨማሪ ሦስት ወር ተሰጥቶት
ሥራ እንዲጀምር የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ
ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተቀመጠው ጊዜ
ውስጥ ሥራ ካላስጀመረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ
በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም በቦርድ ሰብሳቢ
ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ
ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ የጽሁፍ
ማስጠንቀቂያ ይቀጣል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2)
መሠረት ተቀጥቶ ሥራ ካልጀመረ ሰብሳቢ
ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ
ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል

4/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 3 ሳይፈጽም ከቀረ
የኅብረት ሥራ ማህበሩ ይታገዳል

shall be suspended and shall be subject to
disciplinary action.

3/ The cooperative shall be suspended, if it
fails to comply with sub-article (1 and 2)
of this Article.

4/ If he does not request a lifting of the ban
within one month, he will lose his legal
status.

41. Penalty for not starting a newly formed cooperative societies

1/ If the cooperative society does not start
working within 6 months; it will be given
an additional 3 months, written notice to
start working.

2/ If the Cooperative societies does not start
work within the period specified in sub-
article 1 of this Article, the chairperson
shall be fined 1000 (one thousand birr) or
the manager shall be fined 2000 (two
thousand birr).

3/ If he is not punished in accordance with
sub-article (1 and 2) of this Article, the
chairperson shall be suspended or the
manager shall be suspended.

4/ The cooperative societies shall be
suspended, if it fails to comply with sub-
article 3 of this Article



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

5/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ
ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፤

42. ፍላጎት ያላቸውና መስፈርቱን ለሚያማሉ አባላትን ለመቀበል ፈቃደኛ ያልሆነ የኅብረት ሥራ ማህበር ሥራ አመራር

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በሁለት ወር ውስጥ ካልተካከለ ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት ያልተካከለ እና ቅጣቱን ያልፈጸመ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ይታገዳል፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

43. የኅብረት ሥራ ማህበሩ አባላት ቁጥር በህግ ከተቀመጠው በታች ከሆነ

የኅብረት ሥራ ማህበሩ አባላት በኅብረት ሥራ ማህበራት አዋጅ ወይም በአደረጃጀት በመመሪያው ከተቀመጠው ቁጥር በታች ከሆነ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

5/ If he does not request the lifting of the ban within one month, he will lose his legal status;

42. The management of a cooperative societies who refuses to accept new members without reason

1/ If the cooperative society is headed by a chairperson or a manager, if it is not corrected within two months, the chairperson will be fined 1000 (one thousand birr) or the manager will be fined 2,000 (two thousand birr) and given a written notice.

2/ A chairman who fails to act in accordance with sub-article 1 of this Article shall be suspended or the manager shall be suspended and shall be subject to disciplinary action.

3/ The cooperative shall be suspended, if it fails to comply with sub-article (1 and 2) of this Article..

4/ If he does not apply for the suspension within one month, he will lose his legal status.

43. If the number of members of the cooperative is less than that required by law

If the membership of the cooperative society is less than the number specified in the cooperative proclamation or in organization directive, the cooperative loses its legal status.



44. የአባላትን የጋራ ፍላጎት በእቅዱ መሠረት ያላቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ በስድስት ወር ጊዜ እንዲያስተካክል የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት ያላስተካከለ ያልፈጸመ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ይታገዳል፡፡
- 4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

45. ግዴታውን በማይወጣ የኅብረት ሥራ ማህበር አባል ላይ እርምጃ የማይወስድ ኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በሁለት ወር ጊዜ ውስጥ ካላስተካከለ ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት ያላስተካከለ እና ቅጣቱን ያልፈጸመ ሰብሳቢ

44. A cooperative societies that does not meet the common interests of its members in accordance with the plan

- 1/ If the cooperative society is headed by a chairperson or manager, the chairman or manager shall be notified in writing notice within six months.
- 2/ A chairman who fails to act in accordance with sub-article 1 of this Article shall be suspended from office or shall be subject to disciplinary action by the manager.
- 3/ The cooperative societies shall be suspended if it fails to comply with sub-article (1 and 2) of this Article.
- 4/ If he does not apply for the suspension within one month, he will lose his legal status.

45. A cooperative societies that does not take action against a member of a cooperative who does not fulfill its obligations

- 1/ If the Cooperative societies is chaired by the Chairman of the management Committee or the Manager, the Chairman or the Manager shall be given written notice if it does not correct it within two months.
- 2/ A chairman who fails to comply with the provisions of sub-article 1 of this Article



ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ
ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2)
ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ
ይታገዳል ፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ
ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

**46. የገንዘብ ቁጠባና ብድር ኅብረት ስራ ማህበር ላይ
በታዩ ጥፋቶች ስለሚወሰድ ቅጣት**

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ
ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ
ከሆነ በሁለት ወር ጊዜ ውስጥ ካላስተካከለ
ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ የጽሑፍ
ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት
ያልተስተካከለ እና ቅጣቱን ያልፈጸመ ሰብሳቢ
ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ
ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2)
ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ
ይታገዳል፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ
ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

shall be suspended or shall be subject to
disciplinary action by the manager.

3/ Cooperative societies shall be suspended
if it fails to comply with sub-article (1
and 2) of this Article.

4/ If he does not apply for the suspension
within one month, he will lose his legal
status.

**46. Penalties for offenses committed against
the Savings and Credit Cooperative
societies**

1/ If the Cooperative is chaired by the
Chairman of the management Committee
or the Manager, the Chairman or the
Manager shall be given written notice if
it does not correct it within two months.

2/ A chairman who fails to comply with the
provisions of sub-article 1 of this Article
shall be suspended or shall be subject to
disciplinary action by the manager.

3/ The cooperative societies shall be
suspended ,if it fails to comply with sub-
article (1 and 2) of this Article.

4/ If he does not apply for the suspension
within one month, he will lose his legal
status.



47. የብድር መመሪያ የሌለው የኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአንድ ወር ውስጥ መመሪያውን አግባብ ካለው ባለስልጣን በመወሰድ በማህበሩ ጽህፈት ቤት እንዲያኖር ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠቀቂያ ይሰጣል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሰረት መመሪያውን በጽህፈት ቤቱ ካላስቀመጠ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ይታገዳል፡፡
- 4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

48. በብድር መመሪያው መሰረት የማይሰራ ሥራ አመራር ፣ ሥራ አስኪያጅ እና ባለሙያ

- 1/ ከመመሪያው ውጪ የተፈፀመው ተግባር ውድቅ ሆኖ ለአመራሩ፣ለብድር ኮሚቴ ፣ ሥራ አስኪያጅ ወይም ቅጥር ሰራተኛ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የተጠቀሰው እንደተጠበቀ ሆኖ ሥራ አመራር ፣ የብድር ኮሚቴ ፣ ሥራ-አስኪያጁ፣ ቅጥር ሰራተኛ

47. Cooperative societies who does not work without loan directives

- 1/ If the Cooperative is headed by a meeting committee chairperson or manager, take the directives from the appropriate authority within one month, to be placed in the office of the cooperatives the chairperson or manager will be given a written notice.
- 2/ A chairman who fails to comply with the directive in accordance with sub-article 1 of this Article shall be suspended or the manager shall be suspended and shall be subject to disciplinary action.
- 3/ The cooperative shall be suspended if it fails to comply with sub-article (1) and (2) of this Article.
- 4/ If he does not request a lifting of the ban within one month, it will lose its legal status..

48. Management bodies , Manager and expert that does not act in accordance with the loan directive;

- 1/ Reject the action taken outside the directive to the management, credit committee; the manager or employee will give a written notice.
- 2/ Subject to the provisions of sub-article 1 of this Article Credit Committee: The manager: If an employee is found to be



በድጋሜ ከመመሪያው ውጪ ሰርቶ ወይም እየሰራ ከተገኘ ሥራ አመራሩ እና የብድር ኮሚቴ ከሥራ ይታገዳል፤ ሥራ አስኪያጅ ወይም ቅጥር ሰራተኞች በዲስፕሊን ይጠየቃሉ፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) በተወሰደው እርምጃ ያሳሰተካክለ ኅብረት ሥራ ማህበር ከሥራው ይታገዳል፡፡

4/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

49. ብድር በወቅቱ የማይሰበስብ ወይም የማይሰጥ ወይም ለአበዳሪው በወቅቱ የማይመልስ የኅብረት ሥራ ማህበር

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ በሶስት ወራት ውስጥ አሰራሩን እንዲያስተካክል የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፤

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተቀመጠው የጊዜ ገደብ ውስጥ የማያስተካክል ከሆነ ሰብሳቢው 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ወይም ሥራ አስኪያጁ 4000 (አራት ሺህ ብር) ይቀጣል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) በተቀመጠው መሰረት አስተካክሎ ካልቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል፡፡

4/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

working outside the directive again, the management and credit committee will be suspended, and the manager or employees will be held accountable.

3/ Cooperatives that do not comply with the measures taken in sub-article (1 and 2) of this Article shall be suspended.

4/ If he does not request the lifting of the ban within one month, he will lose his legal status.

49. Cooperatives that do not collect or repay loans on time or do not repay on time to the lender

1/ If the cooperative is headed by a management committee or board or manager, the chairman or manager shall be given written notice to correct the process within three months.

2/ If it fails to do so within the time limit set forth in sub-article 1 of this Article, the chairman shall be fined 2000 (two thousand birr) or the manager shall be fined 4000 (four thousand birr).

3/ The cooperative shall be suspended unless it is amended in accordance with the provisions of sub-article (1 and 2) of this Article.

4/ If he does not request the lifting of the ban within one month, it will lose its legal status.



50. ብድር መረጃዎችን በአግባቡ የማይዝ ኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ የብድር መረጃዎችን በአንድ ወር ውስጥ በአግባቡ እንዲይዝ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተቀመጠው የጊዜ ገደብ ውስጥ የብድር መረጃዎችን ያላደራጀ ከሆነ ሰብሳቢው 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ወይም ሥራ አስኪያጁ 4000 (አራት ሺህ ብር) ይቀጣል፡፡
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) በተቀመጠው መሠረት አስተካክሎ ያላቀረበ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሆነ ከሥራ ይታገድና በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

51. የሰጪ ኃይል አደረጃጀትና አስተዳደር መመሪያ የሌለው የኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ መመሪያውን አግባብ ካለው ባለስልጣን በመወሰድ በኅብረት ሥራ ማህበሩ ጽህፈት ቤት እንዲኖር ሰብሳቢው የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ወይም ስራው የሚመራው

50. Cooperatives that do not handle credit information properly

- 1/ If the cooperative is headed by a management committee or board chair or manager, the chairman or manager shall be given a written notice to properly handle the loan information within one month.
- 2/ The chairman shall be fined 2000 (two thousand birr) or the manager 4000 (four thousand birr) if he fails to organize the loan information within the time limit specified in sub-article 1 of this Article.
- 3/ A chairman who fails to correct in accordance with sub-article (1 and 2) of this Article shall be suspended or, if he is a manager, suspended and disciplined.

51. Cooperative societies who does not work without Manpower Development Organization and Management directive

- 1/ If the Cooperative is headed by the Chairman of the Board of Directors or the Manager, within one month the directive shall be taken from the appropriate authority and the Cooperative shall give written notice or notice to the General



በሥራ አስኪያጁ ከሆነ ለስራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት መመሪያውን በጽህፈት ቤቱ ካላስቀመጠ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ይታገዳል፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

52. በሰጪ ኃይል አደረጃጀት እና አስተዳደር መመሪያ መሠረት የማይሰራ የኅብረት ሥራ ማህበር፣ አመራር ፣ ሥራ አስኪያጅ እና ቅጥር ሠራተኛ፡-

1/ የሰራተኞች አቀጣጠር ፣ ስንበት ፣ ዲሲፕሊን ፣ እድገት ፣ ዝውውር እና አስተዳደር በሰው ሀብት አስተዳደር መመሪያው መሰረት ያልፈጸመ ሥራ አመራር ፣ ሥራ አስኪያጅ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፤

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የተጠቀሰው እንደተጠበቀ ሆኖ አመራር ወይም ሥራ አስኪያጁ ወይም ቅጥር ሰራተኛ በድጋሚ ከመመሪያው ውጪ ሰርቶ ወይም እየሰራ ከተገኘ ከሥራ ይታገዳል፤ ሥራ አስኪያጅ ወይም ቅጥር ሰራተኞች በዲሲፕሊን ይጠየቃሉ፡፡

Manager if the work is to be conducted by the Manager.

2/ A chairperson who fails to comply with the directive in accordance with sub-article 1 of this Article shall be suspended from office or shall be subject to disciplinary action by a manager.

3/ The cooperative societies shall be suspended if it fails to comply with sub-article (1 and 2) of this Article.

4/ If he does not request a lifting of the ban within one month,, it will lose its legal status..

52. Cooperatives, management and manager who do not act in accordance with human resource organization and management directives

1/ Staff recruitment, retirement, discipline, promotion, transfer and Management that does not comply with the Human Resource Management directives; The manager will be given a written warning;

2/ Subject to the provisions of sub-article 1 of this Article, the management or manager shall be suspended, if he or she is found acting again out of the directive, the manager or employees shall be held accountable.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

3/ ሥራ አመራሩ ወይም ሥራ አስኪያጁ ለተቀጠሩ ሰራተኞች በአስራ አምስት ቀን ውስጥ የሥራ ዝርዝር ካልሰጠ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፤

4/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ሥራ አስኪያጅ ወይም ቅጥር ሰራተኛ ሲቀጥር የተቀጣሪውን የግል ንብረት እና ሀብት መረጃ በተዘጋጀ የሀብት ማስመዝገቢያ ቅጽ ላይ በአስር ቀን ውስጥ ካላስመዘገበ ሥራ አስኪያጁ ወይም ቅጥር ሰራተኛው የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

5/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1፣2፣3 እና 4) በተወሰደው እርምጃ ያላስተካከለ ኅብረት ሥራ ማህበር ከስራው ይታገዳል፡፡

6/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

53. ሥራ አስኪያጅ እና ቅጥር ሰራተኛን ኢንስፔክት ሲደረግ በታዩ ክፍተቶች ላይ ስለሚወስድ ቅጣት

1/ አንድ የኅብረት ሥራ ማህበር አቅሙን ግንዛቤ ውስጥ በማሰገባት ሥራ አስኪያጅ እና ሂሳብ ባለሙያ መቅጠር አለበት፡፡

2/ ሥራ አስኪያጅ እና ሂሳብ ባለሙያ መቅጠር እየቻለ ሳይቀጥር የቀረ የኅብረት ሥራ ማህበር በሁለት ወር ውስጥ እንዲቀጥር ለሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

3/ If the manager or manager does not give the employee a job description within 15 days; he / she will be given a written notice.

4/ If the manager or employee does not register the employee's personal property and assets information on the prepared asset registration form within ten days, the manager or employee will be given written notice.

5/ cooperative shall not be corrected the measers under taken in accordance with the provisions of sub-article 1, 2, 3 and 4) of this Article,shall be suspended

6/ If he does not request the lifting of the ban within one month, it will lose its legal status.

53. penalty of the manager and the employee on the gaps observed during the inspection

1/ A cooperative society should hire a manager and an accountant based on their capacity.

2/ Unable to hire manager and accountant, the management committee or board shall be given written notice to hire a cooperative within two months.

3/ If not employed within two months, the cooperative societies shall be fined Birr



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

3/ በሁለት ወር ውስጥ ካልቀጠረ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ብር 10,000 (አስር ሺህ ብር) ይቀጣል፡፡ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ሰብሳቢ ብር 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ይቀጣል፡፡

4/ በዚህ አንቀጽ (2 እና 3) የቅጣት እርምጃ ተወስዶ ቅጥር ያልፈጸመ የሥራ አመራር ኮሚቴ ከሥራ ይታገዱና አስቸኳይ ጉባኤ ተጠርቶ በምትካቸው ሌላ እንዲመረጥ ይደረጋል፤ ሰራተኛም እንዲቀጠር ውሳኔ እንዲተላለፍ ይደረጋል፡፡

54. የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሰራተኞች ጋር በገባዉ ውል መሠረት መብትና ጥቅማቸዉን የማያከብር ከሆነ

1/ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ለህግ እና ለሞራል የማይቃረን ከሰራተኞች ጋር የገባዉን ውል በሶስት ወራት ውስጥ ተግባራዊ እንዲያደርግ ለኅብረት ሥራ ማህበሩ ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም ሥራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ላይ በተቀመጠው የጊዜ ገደብ ውስጥ ተግባራዊ የማያደርግ ከሆነ በቀጣይ ሁለት ወራት ውስጥ እንዲያስተካክል የመጨረሻ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሠጠዋል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 በተቀመጠዉ መሠረት ተግባራዊ ካላደረገ ከሥራ ይታገዳል፡፡

4/ ዕገዳዉ እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

10,000 (Ten Thousand Birr). The chairperson of the cooperative will be fined Birr 2000 (two thousand birr).

4/ A management committee that has not been punished under this article (2 and 3) shall be suspended, an emergency meeting shall be convened, and a replacement shall be appointed, and a decision shall be made to hire an employee.

54. cooperative does not respect their rights and interests in accordance with the contract entered into with the employee

1/ The Cooperative's management Committee or Board or Manager shall give written notice to the Cooperative to implement the contract with the employees within three months which is not against the law and morals.

2/ If it does not apply within the time limit set forth in sub-article 1 of this Article it will be given a final written notice to correct in the next two months.

3/ If it fails to comply with the provisions of sub-article 1 and 2 of this Article, he shall be suspended.

4/ If it does not ask for the ban to be lifted within one month, he will lose its legal status



5/ ከኅብረት ሥራ ማህበሩ ሰራተኞች ከሚከፈል የወር ደመወዝ ላይ የገቢ ግብር እና የጡረታ መዋጮ ቀንሶ ለሚመለከተው የመንግስት መስሪያ ቤት በህግ በተቀመጠ ጊዜ ውስጥ ገቢ ያላደረገ የሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም ሥራ አስኪያጁ እንዲያስተካክሉ የጽዑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፤ በ15 ቀን አስተካክለው ኢንስፔክት ላደረገው አግባብ ላለው ባለስልጣን ካላኩ ሰብሳቢው ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

55. የኅብረት ሥራ ማህበራት ግብይትን ኢንስፔክት ስለ ማድረግ

በዚህ መመሪያ አንቀጽ 13 ንዑስ አንቀጽ 3 ከሀ እስከ ረ በተዘረዘረው መሰረት ተግባራትን በአግባቡ የማያከናውን ከሆነ

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጁ የሚመራ ከሆነ በሁለት ወር ጊዜ ውስጥ ካላስተካከለ ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ የጽዑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት ያልተሰተካከለ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2)

5/ A written notice to the relevant government office that the income tax and pension contributions will be deducted from the monthly salary paid by the cooperative societies to the relevant government office, the chairman or the board, or the manager, who has not paid within the stipulated time; If you do not report it to the appropriate authority within 15 days, the chairperson will be suspended or the manager will be suspended and held accountable.

55. Inspect cooperative marketing transactions

cooperative fails to perform his duties properly in accordance with the provisions of sub-article 3(a to f) of Article 13 of this Directive

1/ If the cooperative is headed by a chairperson or manager, the chairperson or manager will be given written notice to adjust within two months.

2/ If not adjusted in accordance with sub-article 1 of this Article the chairperson will be suspended or the manager will be suspended and held accountable.

3/ The cooperative shall be suspended if it



ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ
ይታገዳል፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ጥያቄ
ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

**56. የሰዉ ኃይል አደረጃጀትና አስተዳደር መመሪያ
የሌለዉ የኅብረት ሥራ ማህበር**

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ
ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ
በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ መመሪያውን አግባብ
ካለው ባለስልጣን በመወሰድ በኅብረት ሥራ
ማህበሩ ጽህፈት ቤት እንዲኖር ሰብሳቢው
የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ወይም ስራው የሚመራው
በሥራ አስኪያጁ ከሆነ ለስራ አስኪያጁ የጽሁፍ
ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት
መመሪያውን በጽህፈት ቤቱ ካላስቀመጠ ሰብሳቢ
ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ
ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2)
ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ
ይታገዳል ፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ
ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

fails to comply with sub-article (1 and 2) of
this Article.

4/ If it does not apply for the suspension
within one month, it will lose its legal
status.

**56. Cooperative societies does not have human
resource Development organization and
management directive**

1/ If the cooperative is headed by the
chairperson or manager of the
cooperative, the directive shall be taken
from the appropriate authority within one
month and the chairman shall give
written notice or notice to the manager if
the work is to be conducted by the
manager.

2/ A chairperson who fails to comply with
the directive in accordance with sub-
article 1 of this Article shall be
suspended from office or shall be subject
to disciplinary action by a manager.

3/ The cooperative shall be suspended if it
fails to comply with sub-article (1) and
(2) of this Article.

4/ If it does not apply for the suspension
within one month, it will lose its legal
status.



57. የግዥ እና የሽያጭ መመሪያ የሌለው ኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአንድ ወር ውስጥ መመሪያውን አግባብ ካለው ባለስልጣን በመወሰድ በኅብረት ሥራ ማህበሩ ጽህፈት ቤት እንዲያኖር ሰብሳቢው የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ወይም ስራው የሚመራ በሥራ አስኪያጁ ከሆነ ስራ አስኪያጁ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት መመሪያውን በጽህፈት ቤቱ ካላስቀመጠ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ይታገዳል፡፡
- 4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

58. በግዥ እና ሽያጭ መመሪያው መሠረት ግዥ የማያካሂድ የኅብረት ሥራ ማህበር ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቅጥር ሰራተኛ፤

- 1/ ከመመሪያ ውጪ ግዥ በፈፀመ ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቅጥር ሰራተኛ ላይ አግባብ ባለው የወንጀል እና የፍትሕ-ብሔር ህግ መሠረት እርምጃ ይወሰዳል፡፡

57. Cooperative societies does not have purchase and sales directive

- 1/ If the cooperative is headed by a chairperson or manager of the cooperative, the chairperson shall be given a written notice to take the directive to the office of the cooperative within one month or the manager shall give written notice if the work is to be conducted by the manager.
- 2/ The chairperson shall be suspended or the manager shall be suspended and disciplined if he fails to comply with the directive in accordance with sub-article 1 of this Article.
- 3/ The cooperative shall be suspended if it fails to comply with sub-article (1) and (2) of this Article.
- 4/ If it does not apply for the suspension within one month, it will lose its legal status.

58. A Cooperative management Committee or Employee who does not work in accordance with the Procurement and Sales Directive;

- 1/ Action shall be taken in accordance with the relevant criminal and civil law against a management committee or employee who has made a purchase without a directive.



2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የሚወሰደው እርምጃ እንደተጠበቀ ሆኖ ጥፋት ፈጽሞ የተገኘ አመራር ከሥራ ይታገዳል ወይም ቅጥር ሰራተኛ ከሆነ ከሥራ ይታገድና በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

59. በግዥ እና ሽያጭ መመሪያው መሠረት ሽያጭ የማያካሂድ የኅብረት ሥራ ማህበር ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቅጥር ሰራተኛ

1/ ከመመሪያ ውጪ ሽያጭ በፈፀመ ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቅጥር ሰራተኛ ላይ አግባብ ባለው የወንጀል እና የፍትሐ-ብሔር ህግ መሠረት እርምጃ ይወሰዳል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የሚወሰደው እርምጃ እንደተጠበቀ ሆኖ ጥፋት ፈጽሞ የተገኘ አመራር ከሰራ ይታገዳል ወይም ቅጥር ሰራተኛ ከሆነ ከሥራ ይታገድና በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

60. የዋጋ ትመና በመመሪያው መሰረት እንዲፈፀም ያላደረገ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቅጥር ሰራተኛ

1/ ከመመሪያ ውጪ የዋጋ ትመና የፈፀመ ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቅጥር ሰራተኛ ወይም ሥራ አስኪያጅ ላይ በወንጀል ህጉ እና ፍትሐ-ብሔር ህጉ መሠረት እርምጃ ይወሰዳል፡፡

2/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ሥራ አመራር ኮሚቴ ከሆነ ይታገዳል፤ ቅጥር ሰራተኛ ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሆነ ከሥራ ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

2/ Subject to the provisions of sub-article 1 of this Article, any convicted leader shall be suspended or, if employed, suspended and disciplined.

59. The management committee or employee of a cooperative who does not sell in accordance with the Procurement and Sales directive;

1/ Action shall be taken against any management committee or employee who commits an unlawful sale in accordance with applicable criminal and civil law.

2/ Subject to the provisions of sub-article 1 of this Article, any convicted leader shall be suspended or, if employed, suspended and disciplined.

60. The management committee or employee of the cooperative who did not comply with the price assessment in accordance with the directive

1/ Action shall be taken in accordance with the Criminal Code and the Code of Civil Procedure.

2/ It shall be suspended, if he is the management committee, an employee or manager of the cooperative shall be suspended and disciplined.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

61. የአሰራር መመሪያ የሌለው አግሮ ፕሮሰሲንግ አገልግሎት የሚሰጥ የኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአንድ ወር ውስጥ መመሪያውን አግባብ ካለው ባለስልጣን በመውሰድ በማህበሩ ጽህፈት ቤት እንዲያኖር ሰብሳቢው 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ወይም ስራው የሚመራው ሥራ አስኪያጁ 4000 (አራት ሺህ ብር) ተቀጥቶ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት መመሪያውን በጽህፈት ቤቱ ካላስቀመጠ እና ቅጣቱን ያልፈጸመ ሰብሳቢ ከስረው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ይታገዳል፡፡
- 4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

62. የአሰራር መመሪያ የሌለው የመካናይዜሽን አገልግሎት የሚሰጥ የኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአንድ ወር ውስጥ መመሪያውን አግባብ ካለው ባለስልጣን በመውሰድ በማህበሩ ጽህፈት ቤት እንዲያኖር ሰብሳቢው 2000 (ሁለት ሺህ ብር)

61. Cooperative societies providing agro-processing services does not have directive

- 1/ If the cooperative is headed by a chairperson or manager of the cooperative, the chairperson shall be fined 2,000 birr (two thousand birr) or the manager shall be fined 4,000 birr (four thousand birr) and placed in the office of the cooperative within one month.
- 2/ A chairperson who fails to comply with the directive in accordance with sub-article 1 of this Article shall be suspended or the manager shall be suspended and shall be subject to disciplinary action.
- 3/ The cooperative shall be suspended if it fails to comply with sub-article (1) and (2) of this Article.
- 4/ If it does not request a lifting of the ban within one month, it will lose its legal status.

62. Cooperative societies that provide mechanization services does not have directive

- 1/ If the cooperative is headed by a chairperson or manager of the cooperative, the chairperson shall be fined 2,000 (two thousand birr) or the manager shall be fined 4,000 birr (four



ወይም ሥራ አስኪያጁ 4000 (አራት ሺህ ብር)
ተቀጥቶ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት
መመሪያውን በጽህፈት ቤቱ ካላስቀመጠ እና
ቅጣቱን ያልፈጸመ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል
ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሥራው ታግዶ
በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2)
ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ
ይታገዳል፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ጥያቄ
ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

**63. አግሮ ፕሮሰሲንግ ወይም መካናዴዜሽን አገልግሎት
የሚሰጥ የኅብረት ሥራ ማህበር የአሰራር መመሪያ
ተግባራዊ ያላደረገ**

1/ ከመመሪያው ውጪ የተፈጸመው ተግባር ውድቅ
ሆኖ በፈጸመው አመራር ወይም ሥራ አስኪያጁ
ወይም ቅጥር ሰራተኛ ላይ የዲሲፕሊን እርምጃ
ተወስዶ ወደፊት በመመሪያው መሠረት
አሰራሩን እንዲያስተካክል ሰብሳቢው 2000
(ሁለት ሺህ ብር) ወይም ሥራ አስኪያጅ 4000
(አራት ሺህ ብር) ተቀጥተው የጽሑፍ
ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የተጠቀሰው
እንደተጠበቀ ሆኖ አመራር ወይም ሥራ
አስኪያጁ ወይም ቅጥር ሰራተኛ በድጋሚ
ከመመሪያው ውጪ ሰርቶ ወይም እየሰራ

thousand birr) and taken to the office of
the cooperative within one month.

2/ A chairperson who fails to comply with
the directive in accordance with sub-
article 1 of this Article shall be
suspended or the manager shall be
suspended and shall be subject to
disciplinary action.

3/ The cooperative shall be suspended if it
fails to comply with sub-article (1) and
(2) of this Article.

4/ If it does not request a lifting of the ban
within one month, it will lose its legal
status.

**63. Cooperative that provides agro-processing
or mechanization services directive not
implemented**

1/ The action taken out of the directive is
rejected chairperson shall be fined 2000
(two thousand birr) or the manager 4000
(four thousand birr) to take disciplinary
action against the management or
manager or employee for failing to
comply with the directive.

2/ Subject to the provisions of sub-article 1
of this Article, the management or
manager or employee shall be suspended
if it is again acting outside of the
directive. Employees shall be subject to



ከተገኘ ከሥራ ይታገዳል፤ ቅጥር ሰራተኞች በዲሰፕሊን ይጠየቃሉ፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) በተወሰደው እርምጃ ያላስተካከለ ኅብረት ሥራ ማህበር ከሥራው ይታገዳል፡፡

4/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

64. የሒሣብ አያያዝ መመሪያ የሌለው የኅብረት ሥራ ማህበር

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ-አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአንድ ወር ውስጥ መመሪያውን አግባብ ካለው ባለስልጣን በመውሰድ በማህበሩ ጽህፈት ቤት እንዲኖር ሰብሳቢው የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ወይም ስራው በሥራ አስኪያጁ የሚመራ ከሆነ ስራ አስኪያጁ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሰረት መመሪያውን በጽህፈት ቤቱ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሥራው ታግዶ በዲሰፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ይታገዳል፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

disciplinary action.

3/ Cooperatives that do not comply with the action taken in sub-article (1 and 2) of this Article shall be suspended.

4/ /If it does not request the lifting of the ban within one month, it will lose its legal status.

64. Cooperative societies who does not have accounting directive

1/ If the cooperative is headed by a chairperson or manager of the cooperative, the chairman shall give the written notice to the office of the cooperative within one month or the manager shall be given a written notice if the work is to be conducted by the manager.

2/ In accordance with sub-article 1 of this Article, the directive shall be suspended by the office bearer or the manager shall be suspended and shall be disciplined.

3/ The cooperative shall be suspended if it fails to comply with sub-article (1) and (2) of this Article.

4/ If it does not apply for the suspension within one month, it will lose its legal status.



65. በኢህዳድ መመሪያ መሠረት የማይሠራ የኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ በሂሳብ መመሪያው መሠረት በየወሩ ሂሳብ መሞከሪያ ሚዛን በየሩብ አመቱ፣ በ6 ወር እና በአመቱ መጨረሻ የሂሳብ መግለጫ የማይሰራ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በመመሪያው መሠረት እንዲሠራ የሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ 2000 (ሁለት ሺህ ብር ወይም ለሥራ አስኪያጁ 5,000 (አምስት ሺህ ብር) ተቀጥቶ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሠጠዋል፤
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ በመመሪያው መሠረት ካልተሰራ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ የሚመራ ከሆነ ከሥራ ይታገዳል፤ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ከሥራ ይታገድና በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 መሠረት እርምጃ ተወስዶ የማይሰራ የኅብረት ሥራ ማህበር ከሥራው ይታገዳል፡፡
- 4/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

65. Cooperatives that do not working in accordance with accounting directive

- 1/ If the cooperative that does not make a monthly trail balance, quarterly, 6-month, and end-of-year audit report in accordance with the financial directive is headed by the management committee or board or manager, the chairman of the management committee shall be fined 2000 (two thousand birr or the manager shall be fined 5,000 (Five thousand Birr) and given a written warning.
- 2/ Sub-Article 1 of this Article shall be suspended if it is not complied with the directive within one month and shall be suspended, if it is chaired by the management Committee or Board of Directors of the Cooperative societies or if it is headed by a manager it will be take adisciplinary action.
- 3/ Cooperatives that do not take action in accordance with sub-article 2 of this Article shall be suspended.
- 4/ If it does not request the lifting of the ban within one month, it will lose its legal status.



66. የመጋዘንና ንብረት አስተዳደር መመሪያ የሌለው የኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በአንድ ወር ውስጥ መመሪያውን አግባብ ካለው ባለስልጣን በመውሰድ በማህበሩ ጽህፈት ቤት እንዲያኖር ሰብሳቢው የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ወይም ስራው በሥራ አስኪያጁ የሚመራ ከሆነ ስራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት መመሪያውን በጽህፈት ቤቱ ካላስቀመጠ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሥራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) ሳይፈጽም ከቀረ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ይታገዳል፡፡
- 4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

67. ንብረቱን በመመሪያው መሠረት የማይዝ የኅብረት ሥራ ማህበር፤

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም ሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ንብረቱን በመመሪያው መሠረት ካልያዘ ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡
- 2/ በዚህ መመሪያ አንቀጽ 1 የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ

66. Cooperative societies who does not have warehousing and property management directive

- 1/ If the cooperative is headed by the chairman of the management committee or the manager, the chairman shall give the written notice to the office of the cooperative within one month and the manager shall give the written notice or if the work is directed by the manager.
- 2/ A chairman or a manager who fails to submit with the directive in accordance with sub-article 1 of this Article, a chairman shall be suspended or a manager shall be subject to disciplinary action.
- 3/ The cooperative shall be suspended if it fails to comply with sub-article (1 and 2) of this Article.
- 4/ If it does not request a lifting of the ban within one month, it will lose its legal status.

67. Cooperatives that do not control his own property in accordance with the directive

- 1/ If the cooperative is headed by a management committee or board or manager, the chairman or manager will give written notice if he does not manage the property in accordance with the directive.
- 2/ In accordance with Article 1 of this Directive, a management who has not



ተሰጥቶት ያላሰተካከለ ሥራ አመራር ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሥራው ታገዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ መመሪያ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት ቅጣቱ ካልተፈጸመ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል፡፡

4/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

68. የኅብረት ሥራ ማህበር ንብረቶችን ለግለሰብ የግል ጥቅም እንዲጠቀም የሚያደርግ የኅብረት ሥራ ማህበር ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ሥራ አስኪያጅ ወይም ቅጥር ሠራተኛ

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ንብረት ለማህበሩ አገልግሎት ብቻ እንዲሰጥ ያላደረገ የሥራ አመራር ኮሚቴው ሰብሳቢ ወይም ለሥራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተቀመጠው መሠረት የኅብረት ሥራ ማህበሩ ንብረቶችን ለግለሰብ የግል ጥቅም ካዋለ ሰብሳቢው ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሥራው ታገዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት እርምጃ ተወስዶ ካልተሰተካከለ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራው ይታገዳል፡፡

4/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

been given written notice will be suspended or a manager may be suspended and held accountable.

3/ If the punishment is not carried out in accordance with Article (1 and 2) of this Directive, the Cooperative shall be suspended.

4/ If it does not request the lifting of the ban within one month, it will lose its legal status.

68. The management committee or manager or employee of a cooperative who uses the property of a cooperative for personal gain

1/ The chairman of the executive committee or the manager shall not give written notice to the manager of the cooperative's property.

2/ If the property of the cooperative is used for personal gain in accordance with sub-article 1 of this Article, the chairperson shall be suspended or the manager shall be suspended and shall be held accountable.

3/ If action is not taken in accordance with sub-article 1 and 2 of this Article, the Cooperative shall be suspended.

4/ If the cooperative does not request the lifting of the ban within one month, the cooperative will lose its legal status.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

69. የኅብረት ሥራ ማህበሩን ንብረትና ንጉዘብ የወሰደ ወይም ያጎደለ ግለሰብ ላይ ስለሚወሰድ እርምጃ

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩን የሆነውን ንብረትና ሀብት የወሰደ ማንኛውም የኅብረት ሥራ ማህበሩ አመራር ፣ሠራተኛ እንዲመልስ በ5 ቀን የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተሰጠው ጊዜ ውስጥ ያልመለሰ አመራር ወይም ሰራተኛ ከሥራ ይታገድና በፍትሔ-ብሔር እንዲመልስ ክስ ይመሰረትበታል፡፡
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት የተወሰደው ወይም የጎደለው ሀብትና ንብረት ካልተመለሰ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ንብረት ለማህበሩ ሰብሳቢ ወይም ሥራ አስኪያጅ እንዲያስመልስ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡
- 4/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 3 በተቀመጠው መሠረት የኅብረት ሥራ ማህበሩን ሀብትና ንብረት ያላስመለሰ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ ክስራው ታግዶ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

70. የተጣራ ትርፍን ወይም ኪሳራን አደላደልን በተመለከተ፤

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ዓመታዊ የተጣራ ትርፍ ላይ 30 በመቶ በመቀነስ ለብቻው በአካውንት ያላስቀመጠ የኅብረት ሥራ ማህበሩ አመራር ወይም ሥራ አስኪያጅ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

69. Action taken against an individual who has taken or lost the property and money of the cooperative societies

- 1/ Any management of a cooperative who has taken the property and assets of the cooperative shall be given 5 days written notice to return the employee.
- 2/ A leader or employee who fails to return within the period specified in sub-article 1 of this Article shall be suspended and shall be subject to civil proceedings.
- 3/ If the property and assets taken or lost in accordance with sub-article (1 and 2) of this Article are not returned, the Cooperative shall be given a written notice to return the property to the Chairman or Manager.
- 4/ A chairperson who fails to return the property and property of the cooperative in accordance with sub-article 3 of this Article shall be suspended or the manager shall be suspended and shall be held accountable.

70. Settlement of Net profit or loss

- 1/ The management or manager of the cooperative who does not keep a separate account by deducting 30% of the annual net profit of the cooperative shall be given a written notice.



2/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ትርፍን ወይም ኪሳራን በመተዳደሪያ ደንቡ መሠረት ያላከፋፈለ ሰብሳቢ 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ወይም ስራ አስኪያጅ 4000 (አራት ሺህ ብር) ተቀጥቶ እንዲያከፋፍል የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ለሰብሳቢው ወይም ለሥራ አስኪያጁ ይሰጠዋል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 በተቀመጠው ትርፍ ወይም ኪሳራ ክፍፍልን አጸድቆ ለአበላት ካላከፋፈለ ወይም ወደ ዕጣ ከልቀየረ ሰብሳቢው ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ ከሥራው ይታገዳል፤ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

4/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1፣ 2 እና 3) መሠረት እርምጃ ተወስዶ ትርፍ ክፍፍልን ካላደረገ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራው ይታገዳል፡፡

5/ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ እግዱ እንዲነሳለት ጥያቄ ካላቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

71. አባላት በጠቅላላ ጉባኤው ውሳኔ መሠረት እና በመተዳደሪያ ደንቡ ላይ በተቀመጠው የጊዜ ገደብ ውስጥ የሚጠበቅባቸውን የዕጣ መጠን ከፍለው እንዲያጠናቅቁ ያላደረገ የኅብረት ሥራ ማህበር፤

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በሶስት ወራት ውስጥ መክፈያ ጊዜው ያለፈበት ዕጣ

2/ If the cooperative is headed by a management committee or a manager, the chairperson or manager shall be given a written notice that a chairperson who does not distribute profits or losses in accordance with the bylaws shall be fined 2,000 (two thousand birr) or a manager shall be fined 4,000 (four thousand birr).

3/ The chairperson shall be suspended or the manager shall be suspended from disciplinary action unless he approves the distribution or distributes it to the members in accordance with the provisions of sub-article 1 and 2 of this Article.

4/ The Cooperative shall be suspended unless action is taken in accordance with sub-article 1, 2 and 3 of this Article.

5/ If the cooperative does not request a lifting of the ban within one month, the cooperative will lose its legal status.

**71. Members in accordance with the decision of the General Assembly and the bylaws
The amount of share expected within the time limit set Cooperative that did not pay for the completion,**

1/ If the cooperative is headed by a management committee or manager; it shall give a written notice to the



እንዲያስከፍል ለሰብሳቢው ወይም ለሥራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጣል፡፡

- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተቀመጠው ጊዜ ውስጥ የዕጣ ክፍያውን ካላስከፈለ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) መሠረት እርምጃ ተወስዶ የዕጣ ክፍያው ካልተሰበሰበ ኅብረት ሥራ ማህበር ከሥራው ይታገዳል፡፡
- 4/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር የዕጣ ክፍያውን አስከፍሎ ጥያቄ ካላቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

ንዑስ ክፍል አራት

ስለ ኅብረት ሥራ ማህበራት ኦዲት፣ ኢንስፔክሽን ግብረ-መልስ አተገባበር ኢንስፔክት ሲደረግ በሚታዩ ክፈተቶች ላይ ስለሚወሰድ ቅጣት

72. ኦዲት ያላስደረገ የኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ በበጀት አመቱ በያንስ አንድ ጊዜ ኦዲት ያልተደረገ የኅብረት ሥራ ማህበር በ3 ወር ጊዜ ውስጥ ኦዲት እንዲያስደርግ ብር 15,000.00 /አስራ አምስት ሺህ ብር ቅጣት እና የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የተቀመጠው ቅጣት እንደተጠበቀ ሆኖ ኅብረት ሥራ ማህበሩን በሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም በሥራ

chairperson or manager to pay the outstanding lot within three months.

- 2/ If the chairperson fails to pay the lottery within the time specified in sub-article 1 of this Article, the collector shall be suspended or the manager shall be held accountable.
- 3/ If action is not taken in accordance with sub-article 1 and 2 of this Article, the cooperative shall be suspended.
- 4/ If it does not apply for a one-month share payment to lift the ban. The cooperative will lose its legal status.

Sub part four

Cooperative Audit, Inspection Feedback Punishment for enforcement of inspections on visible gaps

72. Audit cooperative that has not been audited

- 1/ A non-audited cooperative shall be fined Birr 15,000.00 (Fifteen Thousand Birr) and written notice for auditing at least once during the fiscal year.
- 2/ Subject to the penalties set out in sub-article 1 of this Article, the Cooperative shall be fined 5,000 (five thousand birr) if the Cooperative is headed by the



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

አስኪያጁ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው 5000 (አምስት ሺህ ብር) ወይም ሥራ አስኪያጁ 10000 (አስር ሺህ ብር) ይቀጣል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 በተቀመጠው ጊዜ ውስጥ አዲት ያሳስደረገ አመራር ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

4/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1፣ 2፣ 3 መሠረት እርምጃ ተወስዶ አዲት ያሳስደረገ ኅብረት ስራ ማህበር ከሰረው ይታገዳል፡፡

5/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ አዲት አስደርጎ ጥያቄ ካላቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ የመሰረዝ ሂደቱ ይጀመራል፡፡

73. የአዲት ሪፖርቱን ለጠቅላላ ጉባኤ ያላቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበር

1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ የአዲት ሪፖርቱ በደረሰው በአንድ ወር ውስጥ ለጠቅላላ ጉባኤ ያላቀረበ ሰብሳቢ 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ወይም ሥራ አስኪያጁ 5000(አምስት ሺህ ብር) ቅጣት እና የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሠጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የተቀመጠው የጊዜ ገደብ እንደተጠበቀ ሆኖ በተጨማሪ አንድ ወር ውስጥ የአዲት ሪፖርቱን ለጠቅላላ ጉባኤ ያላቀረበ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

Chairman or 10,000 birr (ten thousand birr) or if the Cooperative is headed by Manager.

3/ A leader who does not audit within the period specified in sub-article 1 and 2 of this Article shall be suspended or shall be held accountable by the manager.

4/ A cooperative that has not been audited in accordance with sub-article 1, 2, 3 of this Article shall be suspended.

5/ If the cooperative does not request a renewal within one month, the cancellation process will begin.

73. Cooperatives that did not submit the audit report to the General Assembly

1/ If the management committee of the cooperative is chaired by the chairman or board or manager, the chairman who does not submit the audit report to the general assembly within one month shall be fined 2,000 (two thousand birr) or the manager 5,000 (five thousand birr) and given a written notice.

2/ A chairman or manager who fails to submit the audit report to the General Assembly within one more month, a chairman shall be suspended or the manager shall be disciplined in this article sub article 1.



3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 በተቀመጠው ጊዜ ውስጥ የኦዲት ሪፖርቱ ለጠቅላላ ጉባኤው እንዲቀርብ ካላደረገ ኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራ ይታገዳል፡፡

4/ እገዳው እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

74. የኦዲት ሪፖርቱን አስተያየት ተግባራዊ የማያደርግ የኅብረት ሥራ ማህበር

1/ ኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም በሥራ-አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ በሶስት ወር ውስጥ ተግባራዊ እንዲያደርግ ለሰብሳቢው ወይም ለሥራ-አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡

2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ላይ በተቀመጠው የጊዜ ገደብ ውስጥ ተግባራዊ ያላደረገ ሰብሳቢ ከሥራ ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) እርምጃ ተወስዶ ተግባራዊ ካልሆነ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ከሥራው ይታገዳል፡፡

4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል፡፡

3/ If the audit report is not submitted to the General Assembly within the period specified in sub-article 1 and 2 of this Article, the Cooperative shall be suspended.

4/ If it does not request the lifting of the ban within one month, it will lose its legal status.

74. Cooperatives that do not implement the opinion of the audit report

1/ If the cooperative is headed by a management committee or board or manager, the chairman or manager shall be given written notice to implement it within three months.

2/ A collector who fails to comply with the time limit set forth in sub-article 1 of this Article shall be suspended or shall be held accountable by the manager.

3/ If action is not taken in accordance with sub-article (1 and 2) of this Article, the cooperative shall be suspended.

4/ If the cooperative does not request the lifting of the ban within one month, the cooperative will lose its legal status.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስቴክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

75. የኢንስቴክሽን ግብረ መልስ ለጠቅላላ ጉባኤ ያላቀረበ ኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ሥራ በአመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው ወይም ሥራ አስኪያጁ የኢንስቴክሽን ግብረ መልሱን ጠቅላላ ጉባኤ በተደረገበት ዕለት ጠቅላላ ጉባኤው እንዲያውቀው ያላደረገ ሰብሳቢ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሠጠዋል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተደረገው ጉባኤ ላይ የኢንስቴክሽን ግብረ መልስ ያላቀረበ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

76. የኢንስቴክሽን ግብረ መልስ በጽህፈት ቤቱ ግልፅ በሆነ ቦታ ያላስቀመጠ ኅብረት ሥራ ማህበር

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ የኢንስቴክሽን ግብረ መልስ በጽህፈት ቤቱ ግልፅ በሆነ ቦታ ያላስቀመጠ ሰብሳቢ ወይም ሥራ አስኪያጁ የጽሑፍ ማስጠንቀቂያ ይሠጠዋል፡፡
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተቀመጠው መሠረት ያልተገበረ ሰብሳቢ ከሥራው ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

75. Cooperatives that did not submit inspection feedback to the General Assembly

- 1/ If the work of the cooperative is led by a steering committee or board chair or manager, the chairman or manager shall give written notice to the general assembly on the day of the inspection.
- 2/ A chairperson who fails to submit an inspection report at a meeting held under sub-article 1 of this Article shall be suspended or shall be held accountable by the manager.

76. Cooperative that did not keep the inspection feedback in a rich place in the office.

- 1/ If the management committee of the cooperative is chaired by the chairman or board or manager, the chairman or manager who does not keep the inspection feedback in a clear place will be given a written notice.
- 2/ A chairperson who fails to comply with the provisions of sub-article 1 of this Article shall be suspended or shall be held accountable by the manager.

77. The management committee or manager of



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

77. ሪፖርት አግባብ ላለው ባለስልጣን የማይልክ የኅብረት ሥራ ማህበር ሥራ አመራር ወይም ሥራ አስኪያጅ

- 1/ በየወሩ፣ በየሩብ አመቱ፣ በየስድስት ወሩ፣ በየዘጠኝ ወሩ እና በአመቱ መጨረሻ የሥራ ሪፖርት እና የሂሳብ ሪፖርቱን ወሩ፣ ሩብ አመቱ፣ በ6 ወር፣ በ9ወር እና በአመት በገባ 10 ቀን ውስጥ ሪፖርት ያላከ ሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ 1000 (አንድ ሺህ ብር) ወይም ሥራ አስኪያጅ 2000 (ሁለት ሺህ ብር) ተቀጥቶ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ይሰጠዋል፡፡
- 2/ በተቀመጠው የጊዜ ገደብ ውስጥ ያልላከ ሰብሳቢ ከሥራ ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጅ በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2) እርምጃ ተወስዶ ተግባራዊ ካልሆነ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ይታገዳል፡፡
- 4/ እግዱ እንዲነሳለት በአንድ ወር ውስጥ ጥያቄ ካላቀረበ ህጋዊ ሰውነቱን ያጣል ፡፡

78. ማንኛውም የኅብረት ሥራ አመራር ወይም ሥራ አስኪያጅ ለኢንስፔክሽን ሥራ እንዲገኙ የሚፈለጉ አካላትን በተባለው ቀን ያላቀረበ

- 1/ በሁለት ቀን ውስጥ እዲያቀርብ ይነገረዋል
- 2/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 በተቀመጠው ጊዜ ውስጥ ያለበቂ ምክንያት ማቅረብ ካልቻለ ሥራ አመራር ኮሚቴ ሰብሳቢ ወይም

a cooperative who does not send a report to the appropriate authority

- 1/ The cooperative chairman or manager should send Monthly, Quarterly, Six Month, Nine Month and Yearly report and Accounting documents to the appropriate authority, not more than 10 days after the end of the month or year, if it fails to send with in the dat, the chairman shall be penalized 1000 (one thousand birr) the manager shall be fined 2000 (two thousand birr) with a written notice.
- 2/ A chairperson who does not send within the stipulated time shall be suspended or a manager shall be suspended, subject to disciplinary action.
- 3/ If action is not taken in accordance with sub-article (1 and 2) of this Article, the cooperative shall be suspended.
- 4/ If it does not request a lifting of the ban within one month, it will lose its legal status.

78. Any cooperative management committee or manager who did not submit the required documents for inspection work on the due date

- 1/ In two day told to present
- 2/ If the chairperson or the manager of the management committee fails to provide sufficient evidence within the time specified in sub-article 1 of this Article, the inspection shall be carried out by the



ሥራ አስኪያጁ ሙሉ መረጃውን ይዞ ከተገኘ
በተገኙ አካላት ኢንስፔክሽኑ ይካሄዳል፡፡

- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1 እና 2)
መሠረት ኢንስፔክት ለማስደረግ ምቹ ሁኔታ
ካልተመቻቸ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሥራ
አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ ሰብሳቢ ወይም
በሥራ አስኪያጅ የሚመራ ከሆነ ሰብሳቢው
ከሥራ ይታገዳል ወይም ሥራ አስኪያጁ
በዲሲፕሊን ይጠየቃል፡፡

79. የቅጣት አፈጻጸም ስነ- ሥርዓት

- 1/ በዚህ መመሪያ ከአንቀጽ 17 እስከ 78 መሠረት
የገንዘብ ቅጣት ክፍያዎች የተቀጣ ሰው
በኢንስፔክተሩ በተጻፈ የቅጣት ደብዳቤ
መሠረት በየደረጃው ለሚገኝ የመንግሥት ገቢ
ሰብሳቢ መስሪያ ቤት መክፍል አለበት፡፡
- 2/ በዚህ መመሪያ ከአንቀጽ 17 እስከ 78
የተደነገጉትን በመተላለፍ ከሥራ መታገድ
የተቀጣ የሥራ አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ
ሰብሳቢ ወይም ሥራ አስኪያጁ በኢንስፔክተሩ
በተጻፈ የቅጣት ደብዳቤ መሰረት ይታገዳል፡፡
- 3/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 መሠረት
በሚታገደው አመራር ኮሚቴ ወይም ቦርድ
ሰብሳቢ ለጠቅላላ ጉብኤ ቀርቦ እስኪ ወስን ድረስ
ምክትል ካለ ምክትሉ ወይም ምክትል ከሌለ
ጸሐፊው ተክቶ ይሰራል፡፡

parties present.

- 3/ If the conditions under which the
inspection is not made in accordance with
sub-article (1 and 2) of this Article shall
be conducted by the Cooperative or the
Chairman of the Board of Directors or the
Manager shall be suspended or the
manager shall be disciplined.

79. Punishment Discipline

- 1/ A person punishable by a fine in
accordance with Articles 17 to 78 of this
Directive shall pay the fine to the
Government Revenue Office at each level
in accordance with the letter of
punishment written by the Inspector.
- 2/ The management Committee or Board or
Manager, who is suspended from work in
violation of the provisions of Articles 17
to 78 of this Directive, shall be suspended
in accordance with a letter written by the
inspector.
- 3/ Presented to the General Assembly by the
Chairman of the Suspended management
Committee or Board in accordance with
sub-article 2 of this Article Let's decide If
there is a deputy, or vice versa, the clerk
will act as his successor.
- 4/ Substitution of the suspended manager in



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንስፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

4/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 መሠረት በሚታገደው ሥራ አስኪያጅ ምትክ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ካሉ ሰራተኞች ወክሎ የሚያሰራ ሲሆን ሥራ አስኪያጁ በኅብረት ሥራ ህግ ባለሙያዎች ከሳሽነት የኅብረት ሥራ ማህበሩ በዲሰፒፒኤን ኮሚቴ ተከሶ የዲሰፒፒኤን እርምጃ እንዲወሰድ ይደረጋል፡፡

5/ በዚህ መመሪያ ከአንቀጽ 17 እስከ 78 የተደነገጉትን በመተላለፍ የኅብረት ሥራ ማህበሩ ኢንስፔክት ሲደረግ በሚያሳየው ጥፋት መሠረት ሲታገድ፡-

ሀ) የሥራ ቦታው የሚታሸግ ሲሆን ቢሮች በቀጥታ የሚታሸጉ ሲሆን የምርት መሸጫ እና ማከማቻ መጋዘኖች የሚበላሹ ምርቶች አለመኖራቸው ሲረጋገጥ እና ካሉ እንዲወጡ ተደርጎ ይታሸጋል፡፡

ለ) የኅብረት ሥራ ማህበሩ የባንክ አካወንት ገንዘብ ወጪ እንዳይሆን ይታገዳል፡፡

6/ በዚህ መመሪያ ከአንቀጽ 17 እስከ 78 የተደነገጉት ድንጋጌዎችን በመተላለፍ የኅብረት ሥራ ማህበሩ በሚያሳየው የአሰራር ጥፋት መሠረት አግባብ ያለው ባለስልጣን የኅብረት ሥራ ማህበሩን ህጋዊ ሰውነቱን ለማሳጣት ወይም ለማፍረስ አጣሪ ኮሚቴ የሚመድብ ይሆናል፡፡

7/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 7 የሚፈጸመው በአዋጁ 985/2009 አንቀጽ 55 እስከ 60 እና የኅብረት ስራ ማህበራት ህልውናቸውን የሚያጡበት የአፈጻጸም መመሪያ መሰረት ይሆናል፡፡

accordance with sub-article 2 of this Article The cooperative works on behalf of the employees The manager is sued by cooperative lawyers The cooperative will be sued by the Disciplinary Committee and disciplinary action will be taken.

5/ By violating the provisions of Articles 17 to 78 of this Directive When the cooperative is suspended on the basis of the offense shown during the inspection

a) The workplace will be sealed and the offices will be sealed directly and the warehouses and warehouses will be sealed to ensure that there are no spoiled products.

b) The bank account of the cooperative money will not be spent.

6/ In accordance with the provisions of Articles 17 to 78 of this Directive, the appropriate authority shall, in accordance with the misconduct of the Cooperative It may appoint a committee of inquiry to discred it or dissolve the cooperative.

7/ Sub-Article 7 of this Article shall be implemented by Proclamation 985/2016 Articles 55 to 60 and Cooperatives It will be the basis for the execution directive that will be lost.



በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን
የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንሰፔክሽን መመሪያ ቁጥር 922//2014



THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA
ETHIOPIAN COOPERATIVE COMMISSION
COOPERATIVE SOCIETIES INSPECTION DIRECTIVE NO
922/2022

ክፍል አራት **ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች**

80. የመተባበር ግዴታ

ማንኛውም ሰው ይህንን መመሪያ ለማስፈጸም የመተባበር ግዴታ አለበት፡፡

81. ስለተሻሩ እና ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው መመሪያዎች

- 1/ የኅብረት ሥራ ማህበራት ኢንሰፔክሽን መመሪያ ቁጥር 16/2002 በዚህ መመሪያ ተሽሯል፡፡
- 2/ ይህንን መመሪያ የሚጻረር እና የሚቃረን መመሪያ፣ ልማዳዊ አሰራር እና በመተዳደሪያ ደንብ እና ውስጠ ደንብ ውስጥ የተቀመጠ አንቀጽ ተፈጻሚነት አይኖራቸውም፡፡

82. ስለመመሪያው መሻሻል

ይህ መመሪያ እንዳስፈላጊነቱ በፌዴራል ኅብረት ሥራ ኤጀንሲ ሊሻሻል ይችላል፡፡

83. መመሪያው የሚፀናበት ጊዜ

ይህ መመሪያ ከወጣበት ሠኔ 13 ቀን 2014 ዓ.ም ጀምሮ የጸና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሠኔ 13 ቀን 2014 ዓ.ም

ፍሬአለም ሸባባው

የኢትዮጵያ ኅብረት ሥራ ኮሚሽን ኮሚሽነር

Part four

Miscellaneous provisions

80. Obligation to cooperate

Everyone has a duty to cooperate in enforcing this policy.

81. Inapplicable directives

- 1/ Cooperative inspection directive No. 16/2011 has been repealed by this directive.
- 2/ Any directive or practice that contradicts this directive shall not apply to the provisions of the by-laws and internal by-laws.

82. . Amendment of directives

This directive can be amended by the Ethiopia Cooperative Commission as needed.

83. .Effective date

This directive shall be effective from the date of June 20th, 2022 issuance of this directive.

Done at Addis Ababa, this day of 20th June, 2022

Frealem Shibabaw

Ethiopia Cooperative Commission Commissior